

EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

Plenarhandling

A6-0253/2008

12.6.2008

*****I**

BETÄNKANDE

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning 1775/2005/EG om villkor för tillträde till naturgasöverföringsnäten (KOM(2007)0532 – C6-0319/2007 – 2007/0199(COD))

Utskottet för industrifrågor, forskning och energi

Föredragande: Atanas Paporizov

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarandet
majoritet av de avgivna rösterna
- **I Samarbetsförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- **II Samarbetsförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- *** Samtyckesförfarandet
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget
- ***I Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- ***II Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- ***III Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

Ändringsförslag till lagtexter

Parlamentets ändringar markeras med ***fetkursiv stil***. I samband med ändringsakter ska de delar av en återgiven befintlig rättsakt som inte ändrats av kommissionen, men som parlamentet önskar ändra, markeras med ***fet stil***. Eventuella strykningar ska i sådana fall markeras enligt följande: [...]. Kursiv stil används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i texten. Kursivering används för att markera ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan den slutliga texten produceras (exempelvis om en språkversion innehåller uppenbara fel eller saknar textavsnitt). Dessa förslag underställs berörda avdelningar för godkännande.

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION.....	5
MOTIVERING	41
BILAGA: GENERAL CONTEXT OF THE GAS SECTOR IN EU	45
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR EKONOMI OCH VALUTAFRÅGOR	47
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR DEN INRE MARKNADEN OCH KONSUMENTSKYDD.....	64
ÄRENDETS GÅNG	79

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning 1775/2005/EG om villkor för tillträde till naturgasöverföringsnäten (KOM(2007)0532 – C6-0319/2007 – 2007/0199(COD))

(Medbeslutandeförfarandet: första behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (KOM(2007)0532),
 - med beaktande av artikel 251.2 och artikel 95 i EG-fördraget, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag (C6-0319/2007),
 - med beaktande av artikel 51 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för industrifrågor, forskning och energi och yttrandena från utskottet för ekonomi och valutafrågor och utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd (A6-0253/2008).
1. Europaparlamentet godkänner kommissionens förslag såsom ändrat av parlamentet.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om kommissionen har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen parlamentets ståndpunkt.

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 1

Kommissionens förslag

(1) Den inre marknaden för gas, som gradvis har genomförts sedan 1999, syftar till att skapa faktiska valmöjligheter för alla gemenskapens konsumenter (både medborgare och företag), nya affärsmöjligheter och ökad handel över gränserna för att därigenom säkerställa ökad effektivitet, konkurrenskraftiga priser **och** högre kvalitet på tjänsterna och bidra

Ändringsförslag

(1) Den inre marknaden för gas, som gradvis har genomförts sedan 1999, syftar till att skapa faktiska valmöjligheter för alla gemenskapens konsumenter (både medborgare och företag), nya affärsmöjligheter och ökad handel över gränserna för att därigenom säkerställa ökad effektivitet, konkurrenskraftiga priser, högre kvalitet på tjänsterna **och tillträde för så många som möjligt** och bidra till

till försörjningstrygghet och hållbarhet.

försörjningstrygghet och hållbarhet.

Motivering

Tillträde för så många som möjligt till överkomliga priser är mycket viktigt.

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 3

Kommissionens förslag

(3) Rätten att sälja gas i en annan medlemsstat på lika villkor, utan diskriminering eller andra nackdelar, kan för närvarande emellertid inte garanteras företagen i gemenskapen. Framför allt finns det ännu inte något icke-diskriminerande nättillträde eller någon myndighetstillsyn som är lika effektiv i samtliga medlemsstater.

Ändringsförslag

(3) Rätten att sälja gas i en annan medlemsstat på lika villkor, utan diskriminering eller andra nackdelar, kan för närvarande emellertid inte garanteras företagen i gemenskapen. Framför allt finns det ännu inte något icke-diskriminerande nättillträde eller någon myndighetstillsyn som är lika effektiv i samtliga medlemsstater **och isolerade marknader kvarstår.**

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 3a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(3a) Tillräcklig gränsöverskridande sammanlänkningskapacitet för gas bör skapas som ett första steg mot integrerade marknader och för att fullborda den inre marknaden för energi.

Motivering

Detta nya skäl överensstämmer med ordförandeskapets slutsatser från Europeiska rådets möte i Bryssel den 8–9 mars 2007, samtidigt som formuleringen anpassas till att det i praktiken krävs olika nivåer av sammanlänkningskapacitet i EU:s olika regioner.

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) I kommissionens meddelande till Europaparlamentet och rådet ”En energipolitik för Europa” framhävs betydelsen av att fullborda den inre marknaden för naturgas och skapa lika villkor för alla gasbolag i gemenskapen. Kommissionens meddelande till Europaparlamentet och rådet om utsikterna för den inre el- och gasmarknaden och kommissionens meddelande Utredning i enlighet med artikel 17 i förordning (EG) nr 1/2003 av de europeiska gas- och elsektorerna (Slutrapport) visar att de nuvarande reglerna och åtgärderna inte **utgör den ram som krävs för** att målen för en välfungerande inre marknad **ska kunna** uppnås.

Ändringsförslag

(4) I kommissionens meddelande till Europaparlamentet och rådet ”En energipolitik för Europa” framhävs betydelsen av att fullborda den inre marknaden för naturgas och skapa lika villkor för alla gasbolag i gemenskapen. Kommissionens meddelande till Europaparlamentet och rådet om utsikterna för den inre el- och gasmarknaden och kommissionens meddelande Utredning i enlighet med artikel 17 i förordning (EG) nr 1/2003 av de europeiska gas- och elsektorerna (Slutrapport) visar att de nuvarande reglerna och åtgärderna inte **har genomförts i tillräcklig utsträckning i alla medlemsstater och** att målen för en välfungerande inre marknad **för energi därför hittills inte har kunnat** uppnås på ett tillfredsställande sätt.

Motivering

Undersökningen av sektorerna gjordes i juli 2005, då de flesta medlemsstater fortfarande inte hade genomfört gasdirektivet fullt ut. Så sent som i december 2006 konstaterade kommissionen (se MEMO/06/481) att 16 av 25 medlemsstater inte alls eller bara delvis hade genomfört den gällande lagstiftningen. Den befintliga gemenskapslagstiftningen måste genomföras fullt ut i medlemsstaterna.

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 6

Kommissionens förslag

(6) Detta kräver i synnerhet ett ökat samarbete och en ökad samordning mellan de systemansvariga för överföringssystemen för att få till stånd en fortskridande överensstämmelse mellan de

Ändringsförslag

(6) Detta kräver i synnerhet **såväl fysiska sammanlänknings mellan gasnätverk som** ett ökat samarbete och en ökad samordning mellan de systemansvariga för överföringssystemen för att få till stånd en

tekniska och kommersiella föreskrifterna så att ett effektivt tillträde till överföringsnäten över gränserna kan garanteras, liksom en tillräckligt samordnad och långsiktig planering samt sund teknisk utveckling för gemenskapens överföringsnät. I denna process måste miljöhänsyn tas och man bör också främja energieffektivitet, -forskning och -innovation, i synnerhet i fråga om ökad användning av förnybar energi och spridning av teknik med låga koldioxidutsläpp. De systemansvariga för överföringssystemen bör sköta sina nät enligt dessa kompatibla tekniska föreskrifter och marknadsföreskrifter.

fortskridande överensstämmelse mellan de tekniska och kommersiella föreskrifterna så att ett effektivt **och öppet** tillträde till överföringsnäten över gränserna kan garanteras, liksom en tillräckligt samordnad och långsiktig planering samt sund teknisk utveckling för gemenskapens överföringsnät. I denna process måste miljöhänsyn tas och man bör också främja energieffektivitet, -forskning och -innovation, i synnerhet i fråga om ökad användning av förnybar energi och spridning av teknik som ger låga utsläpp. De systemansvariga för överföringssystemen bör sköta sina nät enligt dessa kompatibla tekniska föreskrifter och marknadsföreskrifter.

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 7

Kommissionens förslag

(7) För att gasöverföringsnäten i gemenskapen ska kunna fungera på bästa sätt bör det upprättas ett europeiskt nät för de systemansvariga för överföringssystemen. Dess arbetsuppgifter bör utföras i överensstämmelse med gemenskapens konkurrensregler som även fortsättningsvis ska gälla för beslut avseende det europeiska nätet för systemansvariga för överföringssystemen. Organisationens uppgifter ska vara väldefinierade och arbetssättet ska garantera effektivitet, representativitet och insyn. Eftersom större framsteg kan göras via regionala insatser, ska de systemansvariga för överföringsnäten inrätta regionala nivåer inom den övergripande samarbetsorganisationen och samtidigt se till att resultaten på regional nivå överensstämmer med föreskrifter och investeringsplaner på gemenskapsnivå.
Samarbetet på regional nivå förutsätter

Ändringsförslag

(7) För att gasöverföringsnäten i gemenskapen ska kunna fungera på bästa sätt bör det upprättas ett europeiskt nät för de systemansvariga för överföringssystemen. Dess arbetsuppgifter bör utföras i överensstämmelse med gemenskapens konkurrensregler som även fortsättningsvis ska gälla för beslut avseende det europeiska nätet för systemansvariga för överföringssystemen. Organisationens uppgifter ska vara väldefinierade och arbetssättet ska garantera effektivitet, representativitet och insyn. Eftersom större framsteg kan göras via regionala insatser, ska de systemansvariga för överföringsnäten inrätta regionala nivåer inom den övergripande samarbetsorganisationen och samtidigt se till att resultaten på regional nivå överensstämmer med föreskrifter och investeringsplaner på gemenskapsnivå.
Medlemsstaterna bör främja samarbete

att nätverksamheten skiljs från produktions- och leveransverksamhet. Om så inte sker, finns risk för att det regionala samarbetet mellan de systemansvariga för överföringssystemen leder till ett agerande som begränsar konkurrensen.

och övervaka nätets effektivitet på regional nivå.

Motivering

Det är mycket viktigt att medlemsstaterna främjar samarbete på regional nivå och övervakar nätets effektivitet för att garantera en verklig inre gränsöverskridande marknad och samarbete. Vidare är uppdelat ägande inte en nödvändig förutsättning för att säkra regionalt samarbete. Aktörerna kan samarbeta effektivt även utan uppdelning av ägandet.

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 8

Kommissionens förslag

(8) Samtliga marknadsaktörer har ett intresse av det arbete som ska utföras av Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen. Samrådsprocessen är därför viktig och befintliga strukturer som inrättats för att underlätta och effektivisera processen, exempelvis EASEE–naturgas (European Association for the Streamlining of Energy Exchange), bör spela en viktig roll.

Ändringsförslag

utgår

Motivering

Offentliga samråd på EU-nivå sköts idag av Europeiska gruppen av tillsynsmyndigheter för el och gas (ERGEG). Byrån bör därför påta sig denna uppgift, eftersom den redan har väletablerade regler och erfarenhet av att genomföra offentliga samråd. Vidare agerar byrån i samtliga marknadsaktörers intresse, medan de systemansvariga för överföringssystemen kan ha ett egenintresse. För att processen ska vara effektiv bör det också framhållas att om alltför många samrådsorgan inrättas kan detta leda till parallella samråd.

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 11

Kommissionens förslag

(11) Marknadsövervakningen, som de senaste åren har utövats av de nationella tillsynsmyndigheterna och av kommissionen, har visat att kraven på insyn och bestämmelser om tillträde till infrastruktur inte är tillräckliga.

Ändringsförslag

(11) Marknadsövervakningen, som de senaste åren har utövats av de nationella tillsynsmyndigheterna och av kommissionen, har visat att kraven på insyn och bestämmelser om tillträde till infrastruktur inte är tillräckliga **för att garantera en verklig, öppen och effektiv inre marknad.**

Motivering

Förtydligande av texten.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 13

Kommissionens förslag

(13) För att öka marknadens förtroende måste marknadsaktörerna kunna vara säkra på att sanktioner verkställs för företag som missbrukar sin ställning. Behöriga **myndigheter** bör **ha kapacitet för att kunna** göra en fullödig bedömning av påståenden om missbruk av marknadsställning. Myndigheterna behöver därför tillgång till uppgifter om operativa beslut som fattas av leverantörer. På gasmarknaden meddelas alla **dessa** beslut de systemansvariga i form av kapacitetsreservationer, nomineringar och genomförda flöden. De systemansvariga bör hålla **dessa uppgifter tillgängliga** för de behöriga myndigheterna för en viss fastställd period.

Ändringsförslag

(13) För att öka marknadens förtroende måste marknadsaktörerna kunna vara säkra på att **effektiva** sanktioner verkställs för företag som missbrukar sin ställning. **De** behöriga **myndigheterna** bör **ges befogenhet** att göra en fullödig bedömning av påståenden om missbruk av marknadsställning. Myndigheterna behöver därför tillgång till uppgifter om operativa beslut som fattas av leverantörer. På gasmarknaden meddelas alla **sådana** beslut de systemansvariga i form av kapacitetsreservationer, nomineringar och genomförda flöden. De systemansvariga bör hålla **information om sådana beslut lätt tillgänglig** för de behöriga myndigheterna för en viss fastställd period. **De behöriga myndigheterna bör dessutom regelbundet kontrollera att systemoperatörerna efterlever reglerna.**

Motivering

De behöriga myndigheterna bör enkelt kunna få tillgång till viktig information från leverantörerna och kontrollera att de följer reglerna för att garantera en icke-diskriminerande, öppen och effektiv marknad.

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 14

Kommissionens förslag

(14) Konkurrens om hushållskunder kräver att leverantörer inte blockeras när de vill etablera sig på nya detaljmarknader. Regler och ansvarsområden som styr leverantörskedjan måste därför vara kända för alla parter på marknaden. De behöver även harmoniseras så att integrationen av gemenskapsmarknaden förbättras.

Ändringsförslag

(14) Konkurrens om hushållskunder kräver att leverantörer inte blockeras när de vill etablera sig på nya detaljmarknader. Regler och ansvarsområden som styr leverantörskedjan måste därför vara kända för alla parter på marknaden. De behöver även harmoniseras så att integrationen av gemenskapsmarknaden förbättras. ***De behöriga myndigheterna bör regelbundet kontrollera att marknadsaktörerna efterlever reglerna.***

Motivering

Tillägget är nödvändigt för att klargöra ett ansvar som de behöriga myndigheterna har och för att garantera att reglerna följs.

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 15

Kommissionens förslag

(15) Tillgången på lagringsanläggningar för naturgas och flytande naturgas (LNG) är otillräcklig och ***reglerna*** måste därför förbättras. En granskning utförd av Europeiska gruppen av tillsynsmyndigheter för el och gas (ERGEG) visade att de riktlinjer för god tillträdespraxis av tredje part för operatörer av lagringssystem, som hade beslutats av samtliga intressegrupper i Madridforumet, tillämpas

Ändringsförslag

(15) Tillgången på lagringsanläggningar för naturgas och flytande naturgas (LNG) är otillräcklig ***i vissa medlemsstater*** och ***genomförandet av befintliga regler*** måste därför förbättras ***radikalt***. En granskning utförd av Europeiska gruppen av tillsynsmyndigheter för el och gas (ERGEG) visade att de riktlinjer för god tillträdespraxis av tredje part för operatörer av lagringssystem, som hade beslutats av

otillfredsställande och måste därför göras bindande.

samtliga intressegrupper i Madridforumet, *i vissa fall* tillämpas otillfredsställande och måste därför göras bindande. *Även om de frivilliga riktlinjerna för närvarande håller på att genomföras så gott som överallt i hela Europeiska unionen så skulle deras bindande karaktär öka marknadsaktörernas förtroende för att tillträdet till lagringsanläggningar är icke-diskriminerande.*

Motivering

De frivilliga riktlinjerna för god praxis för tredjepartstillträde för operatörer av lagringssystem håller på att genomföras i många medlemsstater. Än så länge har marknadsaktörerna dock svagt förtroende för tillträdet till lagring, som i praktiken fungerar. Att göra reglerna rättsligt bindande blir ett sätt att stärka det förtroendet.

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 1

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 1 – led c

Kommissionens förslag

c) att underlätta uppkomsten av väl fungerande och **öppna gränsöverskridande detaljhandelsmarknader och en väl fungerande och** öppen grossistmarknad. **Förordningen tillhandahåller** mekanismer för att harmonisera **dessa regler i syfte att tillåta handel med och leverans av naturgas till gränsöverskridande detaljhandelskunder.**

Ändringsförslag

c) att underlätta uppkomsten av **en** väl fungerande och öppen grossistmarknad **med en hög nivå för tryggad gasförsörjning och tillhandahålla** mekanismer för att harmonisera **reglerna för nättillträde för gränsöverskridande handel med gas.**

Motivering

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 2 – led -a (nytt)

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2 – punkt 1 – led 1

(-a) Led 1 ska ersättas med följande:

”1) överföring: transport, vars avsikt är tillhandahållande till kunder, men inte leverans, av naturgas genom en transitrörledning eller ett rörledningsnät som i huvudsak består av högtrycksrörledningar, med undantag för transport genom rörledningar eller rörledningsnät i tidigare led och med undantag för rörledningar eller rörledningsnät som sammanlänkar lagring och lokal distribution samt i allmänhet med undantag för transport genom rörledningar som huvudsakligen används för lokal distribution av naturgas. [...]”

Motivering

Den nuvarande definitionen av överföring är otydlig och missvisande och bör därför göras tydligare.

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2a

Kommissionens förslag

Alla systemansvariga för överföringssystemen ska samarbeta på gemenskapsnivå genom upprättandet av ett europeiskt nätverk av systemansvariga för överföringssystemen för gas för att kunna garantera en optimal förvaltning av de europeiska överföringssystemen för gas **och** en sund teknikutveckling.

Ändringsförslag

Alla systemansvariga för överföringssystemen ska samarbeta på gemenskapsnivå genom upprättandet av ett europeiskt nätverk av systemansvariga för överföringssystemen för gas för att kunna garantera en optimal förvaltning **och en samordnad drift** av de europeiska överföringssystemen för gas **samt** en sund teknikutveckling, **och för att främja fullbordandet av den inre marknaden för gas, gränsöverskridande handel och väl fungerande energimarknader.**

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2b – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Senast den [...] ska de systemansvariga för överföringssystemen för gas, till kommissionen och byrån, lämna in ett utkast till stadgar, en förteckning över framtida medlemmar och ett utkast till arbetsordning, **inklusive arbetsordningen för samråd med berörda parter**, för det europeiska nätverk av systemansvariga för överföringssystemen för gas som ska inrättas.

Ändringsförslag

1. Senast den [...] ska de systemansvariga för överföringssystemen för gas, till kommissionen och byrån, lämna in ett utkast till stadgar, en förteckning över framtida medlemmar och ett utkast till arbetsordning för det europeiska nätverk av systemansvariga för överföringssystemen för gas som ska inrättas.

Motivering

Samråd på EU-nivå har hittills varit ERGEG:s uppgift. Denna uppgift bör den framtida byrå som ska bevaka allmänintresset få.

Ändringsförslag 16

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2b – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Inom **sex veckor** efter mottagandet ska byrån yttra sig till kommissionen om utkastet till stadgar, medlemsförteckningen och utkastet till arbetsordning.

Ändringsförslag

2. Inom **två månader** efter mottagandet ska byrån, **efter formellt samråd med de organisationer som företräder samtliga aktörer, särskilt systemanvändare och kunder**, yttra sig till kommissionen om utkastet till stadgar, medlemsförteckningen och utkastet till arbetsordning.

Ändringsförslag 17

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2b – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Kommissionen ska yttra sig om utkastet till stadgar, medlemsförteckningen och utkastet till arbetsordning inom tre månader **från det att byrån har yttrat sig.**

Ändringsförslag

3. Kommissionen ska yttra sig om utkastet till stadgar, medlemsförteckningen och utkastet till arbetsordning, **med beaktande av byråns yttrande enligt punkt 2 och inom tre månader efter mottagandet av detta.**

Motivering

Kommissionen bör med hjälp av byråns yttrande beakta de synpunkter som systemanvändare och kunder lagt fram för byrån, när den beslutar om stadgar, medlemmar och arbetsordning för nätverket.

Ändringsförslag 18

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2c

Kommissionens förslag

1. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för gas **ska anta:**

a) **Tekniska föreskrifter och marknadsföreskrifter** på de områden som anges i punkt 3.

b) Gemensamma verktyg för nätverkets

Ändringsförslag

1. **För att uppnå de mål som fastställs i artikel 2a ska** Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för gas, **i enlighet med förfarandet i artikel 2d jämförd med artikel 6.3 i förordning (EG) nr ... om upprättande av byrån för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter, enas om och lämna in följande till byrån för godkännande:**

a) **Ett utkast till nätföreskrifter** på de områden som anges i punkt 3, **och som utarbetats i samarbete med marknadsaktörerna och nätanvändarna.**

b) Gemensamma verktyg för nätverkets

funktion och forskningsplaner.

c) En tioårig investeringsplan vartannat år.

d) Ett årsarbetsprogram.

e) En årsrapport.

f) Årliga försörjningsprognoser för sommar och vinter.

2. Årsarbetsprogrammet enligt punkt 1 d ska innehålla en förteckning och beskrivning av **de tekniska föreskrifterna och marknadsföreskrifterna**, en samordningsplan för nätverket samt forsknings- och utvecklingsverksamhet; både förteckningen och beskrivningen ska utarbetas det året och åtföljas av en preliminär tidsplan.

3. **De tekniska föreskrifterna och marknadsföreskrifterna** ska omfatta följande områden, enligt prioriteringarna i årsarbetsprogrammet:

a) Regler för säkerhet och tillförlitlighet.

b) Regler för anslutning och tillträde till nät.

c) Regler för datautbyte och betalning.

d) Regler för driftskompatibilitet.

e) Rutiner i ett akutläge.

f) Regler för kapacitetsfördelning och hantering av överbelastning.

funktion och forskningsplaner.

c) En tioårig investeringsplan, **inklusive en rapport om tillgång och efterfrågan**, vartannat år.

ca) Åtgärder för att garantera samordning i realtid för nät drift i normala och akuta situationer.

cb) Riktlinjer för samordningen av det tekniska samarbetet mellan gemenskapens och tredjelands systemansvariga för överföringssystemen.

d) Ett årsarbetsprogram **som baserar sig på de prioriteringar som byrån har fastställt.**

e) En årsrapport.

f) Årliga försörjningsprognoser för sommar och vinter.

2. Årsarbetsprogrammet enligt punkt 1 d ska innehålla en förteckning och beskrivning av **nätföreskrifterna**, en samordningsplan för nätverket samt forsknings- och utvecklingsverksamhet; både förteckningen och beskrivningen ska utarbetas det året och åtföljas av en preliminär tidsplan.

3. **Nätföreskrifterna** ska omfatta följande områden, enligt prioriteringarna i årsarbetsprogrammet:

a) Regler för säkerhet och tillförlitlighet, **inklusive för driftskompatibilitet och driftsrutiner i akutsituationer.**

b) Regler för anslutning och tillträde till nät.

f) Regler för **gränsöverskridande** kapacitetsfördelning och hantering av överbelastning.

g) Handelsregler.

h) Regler för öppenhet och insyn.

i) Balanseringsregler, inbegripet regler för nomineringsförfaranden, regler för obalanskostnader samt regler för driftsbalansering mellan olika systemansvarigas överföringssystem.

j) Regler för harmoniserade transporttariffstrukturer.

k) Energieffektivitet för naturgasnät.

4. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för gas ska övervaka genomförandet av de tekniska föreskrifterna och marknadsföreskrifterna och redovisa resultaten av denna tillsyn i den årsberättelse som omnämns i punkt 1 e.

5. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas ska vartannat år publicera en tioårig plan för investeringar i näten som omfattar hela gemenskapen. Investeringsplanen ska omfatta utformningen av det integrerade nätverket, ett utvecklingsscenario, en rapport om tillgång och efterfrågan samt en bedömning av systemets uthållighet. Investeringsplanen ska särskilt grundas på de nationella investeringsplanerna **och på** riktlinjerna för transeuropeiska energinät, i enlighet med Europaparlamentets och rådets beslut nr 1364/2006/EG. I planen ska investeringsluckor identifieras, särskilt med avseende på gränsöverskridande kapacitet.

h) **Nätrelaterade** regler för öppenhet och insyn.

i) Regler för balansering och betalning

k) Energieffektivitet för naturgasnät.

4. Byrån ska övervaka att Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för gas genomför nutföreskrifterna.

5. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas ska vartannat år publicera en tioårig plan för investeringar i näten, **efter byråns godkännande av den**, som omfattar hela gemenskapen. Investeringsplanen ska omfatta utformningen av det integrerade nätverket **med beaktande av LNG- och lagringsanläggningar**, ett utvecklingsscenario, en rapport om tillgång och efterfrågan samt en bedömning av systemets uthållighet. Investeringsplanen ska särskilt grundas på de nationella investeringsplanerna, **med beaktande av nätets regionala och gemenskapsrelaterade aspekter av nätplanering, inklusive** riktlinjerna för transeuropeiska energinät, i enlighet med Europaparlamentets och rådets beslut nr 1364/2006/EG. I planen ska investeringsluckor identifieras, särskilt med avseende på gränsöverskridande kapacitet **och investeringar i sammanlänkningar ingå, framför allt ska prioritet ges till anslutningar mellan "energiöar" och gasnätverk i Europeiska unionen och till annan infrastruktur som**

6. På *begäran av kommissionen ska* Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för gas *ge kommissionen råd i samband med antagande av riktlinjer i enlighet med artikel 9.*

behövs för effektiv handel och konkurrens samt för försörjningstryggheten. De faktorer som på grund av skillnader i godkännandeförfaranden eller godkännandepaxis hindrar en utbyggnad av nätet ska ses över. De systemansvariga för överföringssystemen ska genomföra den offentliggjorda investeringsplanen.

6. På *eget initiativ får* Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen *föreslå ett utkast till nätföreskrifter på andra områden än dem som anges i punkt 3 till byrån, för att uppnå de mål som fastställs i artikel 2a. Byrån ska därefter anta nätföreskrifterna i enlighet med det förfarande som avses i artikel 2ea (utarbetande av nätföreskrifter) och se till att dessa föreskrifter inte står i strid med de riktlinjer som antagits enligt artikel 2e (utarbetande av riktlinjer).*

Motivering

Ändringsförslag 19

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2d – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för gas ska lämna in ett utkast till *tekniska föreskrifter och marknadsföreskrifter, ett utkast till tioårig investeringsplan och ett utkast till årsarbetsprogram, med information om samrådsprocessen*, till byrån.

Byrån ska *lämna ett motiverat yttrande till kommissionen om utkastet till årsarbetsprogram eller utkastet till tioårig*

Ändringsförslag

2. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för gas ska lämna in ett utkast till *nätföreskrifter och de handlingar som avses i artikel 2c (1) till byrån för godkännande.*

Byrån ska *övervaka genomförandet av de tekniska föreskrifterna, den tioåriga investeringsplanen och*

investeringsplan inte anses uppfylla kraven på icke-diskriminering, effektiv konkurrens och en effektivt fungerande marknad.

årsarbetsprogrammet och redovisa resultaten av denna kontroll i sin årsberättelse. Om de systemansvariga för överföringssystemen inte uppfyller nätföreskrifterna, den tioåriga investeringsplanen eller årsarbetsprogrammet från Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för gas ska byrån informera kommissionen om detta.

Ändringsförslag 20

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2e

Kommissionens förslag

Upprättande och utvärdering av tekniska föreskrifter och marknadsföreskrifter

1. Efter samråd med byrån *kan* kommissionen *anmoda Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas att inom en rimlig tidsram utarbeta föreskrifter för de områden som anges i artikel 2c.3 om man bedömer att sådana föreskrifter krävs för att marknaden ska fungera effektivt.*

2. *Byrån ska lämna ett motiverat yttrande till kommissionen om den anser att*

a) de tekniska föreskrifter eller marknadsföreskrifter som har antagits av Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas på de områden som anges i artikel 2c.3 inte uppfyller kraven på icke-diskriminering, effektiv konkurrens eller en effektivt

Ändringsförslag

Utarbetande av riktlinjer

1. Efter samråd med byrån *ska* kommissionen *upprätta en årlig prioritetslista med frågor av särskild betydelse för utvecklingen av den inre marknaden för gas.*

2. *På grundval av prioritetlistan får kommissionen ge byrån i uppdrag att inom sex månader utarbeta ett utkast till riktlinjer med grundläggande, tydliga och objektiva principer för harmonisering av reglerna, i enlighet med artikel 2c.*

fungerande marknad,

b) Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas inom en rimlig tidsram inte klarar av att ta fram tekniska föreskrifter eller marknadsföreskrifter för de områden som anges i artikel 2c.3,

c) de systemansvariga inte klarar av att genomföra de tekniska föreskrifter eller marknadsföreskrifter som har antagits av Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas för de områden som anges i artikel 2c.3.

3. Kommissionen får, på eget initiativ eller efter rekommendation från byrån, anta riktlinjer för de områden som anges i artikel 2c.3 om man anser att

3. Under utarbetandet av dessa riktlinjer ska byrån på ett öppet och insynsvänligt sätt formellt samråda med Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för gas och övriga berörda parter.

a) de tekniska föreskrifter eller marknadsföreskrifter som har antagits av Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för gas på de områden som anges i artikel 2c.3 inte uppfyller kraven på icke-diskriminering, effektiv konkurrens eller en effektivt fungerande marknad,

b) Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas inom en rimlig tidsram inte klarar av att ta fram tekniska föreskrifter eller marknadsföreskrifter för de områden som anges i artikel 2c.3,

c) de systemansvariga inte klarar av att genomföra de tekniska föreskrifter eller marknadsföreskrifter som har antagits av Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för gas för de områden som anges i artikel 2c.3.

Dessa åtgärder, som avser att ändra icke-väsentliga delar i denna förordning genom att komplettera den, ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll som avses i

artikel 14.2.

4. Punkt 3 påverkar inte kommissionens rätt att anta och ändra riktlinjer enligt artikel 9.

4. Byrån ska anta utkastet till riktlinjer på grundval av detta samråd. Den ska redovisa alla synpunkter som framförts under samrådsförfarandet, och förklara hur dessa synpunkter har. I de fall där synpunkter inte har beaktats ska skälen anges.

4a. Kommissionen får på eget initiativ eller på byråns begäran inleda samma förfarande för att uppdatera riktlinjerna.

Ändringsförslag 21

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2ea (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 2ea

Utarbetande av nätföreskrifter

1. Inom sex månader från det att byrån har antagit riktlinjerna, i enlighet med artikel 2e, ska kommissionen ge Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för gas i uppdrag att utarbeta nätföreskrifter, i full överensstämmelse med riktlinjernas principer.

2. Vid utarbetandet av dessa föreskrifter ska Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för gas beakta marknadsaktörernas och nätanvändarnas tekniska kunskap och hålla dem underrättade om de framsteg som görs.

3. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för gas ska lämna in utkastet till föreskrifter till byrån.

4. Byrån ska på ett öppet och insynsvänligt sätt formellt samråda i samband med utarbetandet av nätföreskrifterna.

5. Byrån ska anta utkastet till föreskrifter på grundval av detta samråd. Den ska redovisa alla synpunkter som framförts under samrådsförfarandet och förklara hur dessa synpunkter har beaktats.

6. På byråns egna initiativ eller på begäran av det europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för gas får en översyn av de befintliga föreskrifterna göras enligt samma förfarande.

7. I de fall som kommissionen anser att de systemansvariga för överföringssystemen inte har klarat av att genomföra en nätföreskrift får den, på rekommendation av byrån, lämna in denna nätföreskrift till den kommitté som avses i artikel 13.1 för ett slutligt antagande i enlighet med förfarandet i artikel 13.2.

Ändringsförslag 22

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2f

Kommissionens förslag

1. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas ska, på ett tidigt stadium och på ett sätt som garanterar öppenhet och insyn, samråda med marknadsaktörerna, **i synnerhet vid utarbetandet av de tekniska föreskrifterna och marknadsföreskrifterna och det årliga arbetsprogram som anges i artiklarna 2c.1 och 3;** samrådet ska inbegripa leveransföretag, kunder,

Ändringsförslag

1. Byrån ska, på ett sätt som garanterar öppenhet och insyn, formellt samråda med marknadsaktörerna; samrådet ska inbegripa leveransföretag, kunder, systemanvändare, systemansvariga för distributionssystem, systemansvariga för LNG-anläggningar och systemansvariga för lagringssystem, samt relevanta (näringslivs-)organisationer, tekniska organ och fora för berörda parter.

systemanvändare, systemansvariga för distributionssystem, systemansvariga för LNG-anläggningar och systemansvariga för lagringssystem, samt relevanta (näringslivs-)organisationer, tekniska organ och fora för berörda parter.

2. Samtliga dokument och protokoll från sammanträden med anknytning till de frågor som tas upp i punkt 1 ska offentliggöras.

3. Innan **årsarbetsprogrammet** och **de tekniska föreskrifterna och marknadsföreskrifterna i artiklarna 2c.1 och 3** antas, ska **Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas** redovisa de synpunkter som framförts under samrådsförfarandet och hur **dessa synpunkter** har tagits i beaktande. I de fall där synpunkter inte har beaktats ska skälen till det anges **i ett yttrande**.

2. Samtliga dokument och protokoll från sammanträden med anknytning till de frågor som tas upp i punkt 1 ska offentliggöras.

3. Innan **riktlinjerna** och **nätföreskrifterna** antas, ska **byrån** redovisa de synpunkter som framförts under samrådsförfarandet och **förklara** hur **de** har tagits i beaktande. I de fall där synpunkter inte har beaktats ska skälen till det anges.

3a. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för el ska samarbeta med marknadsaktörerna och nätanvändarna i enlighet med artikel 2ea.

Ändringsförslag 23

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2h

Kommissionens förslag

1. De systemansvariga för överföringssystemen ska inleda regionalt samarbete inom Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas för att bidra till de arbetsuppgifter som anges i artikel 2c.1. De ska särskilt offentliggöra en regional investeringsplan

Ändringsförslag

1. De systemansvariga för överföringssystemen ska inleda regionalt samarbete inom Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas för att bidra till de arbetsuppgifter som anges i artikel 2c.1. De **systemansvariga för överföringssystemen för gas** ska

vertannat år och får fatta investeringsbeslut baserade på denna plan.

Den regionala investeringsplanen får inte stå i strid med den tioåriga investeringsplan som anges i artikel 2c.1 c.

2. De systemansvariga för överföringssystemen ska också genom att främja vissa driftslösningar garantera en optimal hantering av nätet och främja utvecklingen av energiutbyte, **fördelningen** av gränsöverskridande kapacitet **genom implicita auktioner** och **införlivandet** av balanseringsmekanismer.

3. Kommissionen får fastställa de regionala samarbetsstrukturernas geografiska utsträckning. Den åtgärden, som avser att ändra icke-väsentliga delar i denna förordning genom att komplettera den, ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll som avses i artikel 14.2.

Kommissionen får för detta ändamål samråda med Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas och byrån.”

särskilt offentliggöra en regional investeringsplan vertannat år och får fatta investeringsbeslut baserade på denna plan.

Den regionala investeringsplanen får inte stå i strid med den tioåriga investeringsplan som anges i artikel 2c.1 c.

2. De systemansvariga för överföringssystemen ska också genom att främja vissa driftslösningar garantera en optimal hantering av nätet och främja utvecklingen av energiutbyte, **en samordnad fördelning** av gränsöverskridande kapacitet och **kompatibla, gränsöverskridande** balanseringsmekanismer.

3a. Medlemsstaternas tillsynsmyndigheter och andra relevanta nationella myndigheter ska samarbeta sinsemellan på alla nivåer för att harmonisera marknadsstrukturen och integrera sina nationella marknader på minst en eller flera regionala nivåer, som en första övergångsfas mot en helt avreglerad inre marknad. De ska framför allt främja samarbetet mellan systemansvariga för överföringssystem på regional nivå och underlätta deras regionala integration för att skapa en konkurrenskraftig europeisk marknad, underlätta en harmonisering av deras regelverk och tekniska ramar, och i synnerhet integrera kvarstående ”gasöar”.

Ändringsförslag 24

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3a (nytt)

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 3 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(3a) Artikel 3.1 första stycket ska ersättas med följande:

”1. Tarifferna, eller de metoder som används för att beräkna dem, som systemansvariga för överföringssystem och LNG-system tillämpar och vilka godkänts av tillsynsmyndigheterna enligt artikel 25.2 i direktiv 2003/55/EG, samt de tariffer som offentliggjorts enligt artikel 18.1 i det direktivet, ska vara tydliga, ta hänsyn till systemets funktionsduglighet och förbättringen av det och återspegla de faktiska kostnaderna, i den utsträckning dessa kostnader motsvaras av dem som effektiva och strukturellt jämförbara nätoperatörer har och medger insyn, samtidigt som en rimlig avkastning på investeringar tillgodoses [...]. Tarifferna, eller de metoder som används för att beräkna dem, ska tillämpas på ett icke-diskriminerande sätt.”

(Ändring av nuvarande artikel 3.1 i förordning (EG) nr 1775/2005.)

Motivering

De nuvarande bestämmelserna i artikel 3 om tariffjämförelser där verklig konkurrens råder mellan olika delar av systemet har lett till att tarifferna i ett stort antal överföringssystem i hela EU inte är kostnadsbaserade. Det är svårt att uppskatta de negativa konsekvenser detta får för konsumenterna i form av högre nätavgifter eller energipriser, men dessa får antas vara betydande.

Ändringsförslag 25

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3b (nytt)

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 3 – punkt 1 – stycke 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(3b) Artikel 3.1 tredje stycket ska ersättas med följande:

”Tarifferna, eller de metoder som används för att beräkna dem ska underlätta effektiv gashandel och konkurrens och samtidigt hindra korssubventionering mellan nätanvändare samt ge incitament till investeringar och upprätthållande eller skapande av driftskompatibilitet för överföringsnät. Detta kan omfatta särskilda bestämmelser för nya investeringar.”

(Här görs ett tillägg till nuvarande artikel 3.1 tredje stycket i förordning (EG) nr 1775/2005.)

Motivering

De nuvarande bestämmelserna i artikel 3 om tariffjämförelser där verklig konkurrens råder mellan olika delar av systemet har lett till att tarifferna i ett stort antal överföringssystem i hela EU inte är kostnadsbaserade. Det är svårt att uppskatta de negativa konsekvenser detta får för konsumenterna i form av högre nätavgifter eller energipriser, men dessa får antas vara betydande.

Ändringsförslag 26

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 4

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 3 – punkt 1 – stycke 4

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Avgifter för nätanvändare ska fastställas separat och oberoende vid varje ingång till och utgång från överföringssystemet. Nätavgifter ska inte beräknas på grundval av avtal.

Avgifter för nätanvändare ska fastställas separat och oberoende vid varje ingång till och utgång från överföringssystemet. Nätavgifter ska inte beräknas på grundval av avtal. ***Tillträdet till nätet ska vara öppet för nya aktörer på ett***

icke-diskriminerande sätt.

Motivering

Det är viktigt att garantera insyn och effektiv konkurrens på lika villkor utan diskriminering.

Ändringsförslag 27

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 4

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 3 – punkt 1 – stycke 4a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

”Tarifferna, eller de metoder som används för att beräkna dem, ska tillämpas på ett icke-diskriminerande sätt och vara tydliga.”

(Ett femte stycke läggs till i artikel 3.1.)

Motivering

Att tarifferna och de metoder som används för att beräkna dem är tydliga är en förutsättning för en välfungerande inre marknad.

Ändringsförslag 28

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 6

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 4a – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

a) se till att de erbjuder tjänster på ett icke-diskriminerande sätt till samtliga nätanvändare som tillgodoser efterfrågan på marknaden; om en LNG-anläggning eller en systemansvarig för lagringssystem erbjuder samma tjänst till olika kunder ska detta ske enligt likvärdiga avtalsvillkor,

a) se till att de erbjuder tjänster på ett icke-diskriminerande sätt till samtliga nätanvändare som tillgodoser efterfrågan på marknaden; om en LNG-anläggning eller en systemansvarig för lagringssystem erbjuder samma tjänst till olika kunder **samtidigt** ska detta ske enligt likvärdiga avtalsvillkor,

Motivering

Avtalsvillkor förändras över tid och kan därför bara jämföras för liknande tjänster som erbjuds vid en viss tidpunkt.

Ändringsförslag 29

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 6

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 4a – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag

b) erbjuda tjänster som är förenliga med användning av sammanlänkade gastransportsystem och underlätta **tillträdet** genom samarbete med de systemansvariga,

Ändringsförslag

b) erbjuda tjänster som är förenliga med användning av sammanlänkade gastransportsystem och underlätta **enkelt tillträde** genom samarbete med de systemansvariga,

Motivering

Det är viktigt att det är enkelt att få tillträde till nätet.

Ändringsförslag 30

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 6

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 4a – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag

c) offentliggöra relevant information, särskilt uppgifter om tjänsternas användning och tillgänglighet inom en tidsram som är förenlig med lagrings- och LNG-anläggningsanvändarnas rimliga handelsbehov.

Ändringsförslag

c) offentliggöra relevant information, särskilt uppgifter om tjänsternas användning och tillgänglighet inom en tidsram som är förenlig med lagrings- och LNG-anläggningsanvändarnas rimliga handelsbehov. **Ett sådant offentliggörande ska övervakas av den behöriga myndigheten.**

Motivering

Den behöriga myndigheten måste övervaka att den nödvändiga informationen offentliggörs för att garantera att reglerna är effektiva och genomförs på lämpligt sätt.

Ändringsförslag 31

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 7 – led aa (nytt)

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 5 – punkt 2 – led a

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

aa) Punkt 2a ska ersättas med följande:

”a) ge riktiga ekonomiska signaler för en effektiv och maximal användning av den tekniska kapaciteten och underlätta investeringar i ny infrastruktur samt gränsöverskridande handel med gas,”

(Här görs ett tillägg till nuvarande artikel 5.2 a i förordning (EG) nr 1775/2005.)

Motivering

Tillgången till transportkapacitet är avgörande för att en gemensam EU-marknad för gas ska kunna utvecklas. Detsamma gäller således även tillämpningen av lämpliga mekanismer för kapacitetstilldelning och förfaranden för att hantera överbelastningar som garanterar en effektiv användning av befintlig infrastruktur. Artikel 5 bör ändras så att den även omfattar den gränsöverskridande aspekten av mekanismerna för kapacitetstilldelning och förfarandena för att hantera överbelastningar.

Ändringsförslag 32

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 7 – led b

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 5 – punkt 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

”3. De systemansvariga för överföringssystem ska genomföra och offentliggöra icke-diskriminerande och öppna förfaranden för att hantera överbelastningar, **grundade på följande principer:**

a) Vid avtalsbetingad överbelastning ska

”3. De systemansvariga för överföringssystem ska genomföra och offentliggöra icke-diskriminerande och öppna förfaranden för att hantera överbelastningar, **vilka underlättar gränsöverskridande handel med gas på ett icke-diskriminerande sätt och i enlighet med principerna om fri konkurrens.**

För att förhindra avtalsbetingad

den systemansvarige för överföringssystemen erbjuda outnyttjad kapacitet på den primära marknaden med åtminstone en dags framförhållning och på avbrytbara villkor.

b) Nätanvändare har rätt att återförsälja eller återuthyra sin oanvända avtalsbetingade kapacitet på den sekundära marknaden. Medlemsstaterna får begära att nätanvändarna anmäler detta till den systemansvarige för överföringssystemen eller att de informerar denne.”

överbelastning ska den systemansvarige för överföringssystemen erbjuda outnyttjad kapacitet på den primära marknaden med åtminstone en dags framförhållning och på avbrytbara villkor.”

Motivering

Tillgången till transportkapacitet är avgörande för att en gemensam EU-marknad för gas ska kunna utvecklas. Detsamma gäller således även tillämpningen av lämpliga mekanismer för kapacitetstilldelning och förfaranden för att hantera överbelastningar som garanterar en effektiv användning av befintlig infrastruktur. Artikel 5 bör ändras så att den även omfattar den gränsöverskridande aspekten av mekanismerna för kapacitetstilldelning och förfarandena för att hantera överbelastningar.

Ändringsförslag 33

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 7

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 5 – punkt 6

Kommissionens förslag

”6. De systemansvariga ska regelbundet utvärdera marknaden inför nya investeringar. Vid planeringen av nya investeringar ska de systemansvariga bedöma marknadsefterfrågan.”

Ändringsförslag

”6. De systemansvariga ska regelbundet utvärdera marknaden inför nya investeringar. Vid planeringen av nya investeringar ska de systemansvariga bedöma marknadsefterfrågan ***och ta hänsyn till kriterier som rör försörjningstryggheten.***”

Motivering

Marknadsefterfrågan bör inte vara det enda kriteriet som beaktas när nya investeringar planeras. Försörjningstryggheten är en central fråga och den kan inte garanteras om man när infrastrukturen planeras bara tar hänsyn till hur efterfrågan ska tillgodoses och inte till vad som skulle hända om det exempelvis blir fel på infrastrukturen för överföring.

Ändringsförslag 34

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 7 – led d

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 5 – punkt 6a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

”6a. Vid fysisk överbelastning på lång sikt ska de systemansvariga för överföringssystemen häva denna överbelastning genom att de utvidgar de befintliga kapaciteterna med ny kapacitet på grundval av marknadsefterfrågan. För att kunna bedöma efterfrågan på marknaden är de systemansvariga för överföringssystemen skyldiga att genomföra så kallade open season-förfaranden.”

Motivering

I den nya punkt 6a i artikel 5 slås fast att de systemansvariga för överföringssystemens skyldighet att häva överbelastning också innebär att häva överbelastning på lång sikt genom att i enlighet med efterfrågan på marknaden, vilken fastställdes med hjälp av så kallade open season-förfaranden (som tjänar till att undersöka behovet på marknaden och i förekommande fall en så insynsvänlig och diskrimineringsfri tilldelning av kapacitet respektive tillträdesmöjligheter för tredje part), investera i nya infrastrukturer. De systemansvariga för överföringsnäten blir därigenom skyldiga att genomföra så kallade open season-förfaranden.

Ändringsförslag 35

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 7 – led d

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 5 – punkt 6b (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

”6b. De nationella tillsynsmyndigheterna ska övervaka hur överbelastning hanteras inom nationella gassystem och sammanlänkningsnät.”

De systemansvariga för överföringssystemen ska lämna in uppgifter om sina förfaranden för hantering av överbelastning, inbegripet kapacitetstilldelning, till de nationella tillsynsmyndigheterna för godkännande. De nationella tillsynsmyndigheterna får begära att dessa förfaranden ändras innan de godkänner dem.”

(Genom detta ändringsförslag läggs det till en ny punkt i artikel 5 i förordning 1775/2005.)

Motivering

Tillsynsmyndigheternas formella godkännande av förfaranden för hantering av överbelastning bör anges tydligt i förordning (EG) nr 1775/2005 för att en faktisk efterlevnad ska kunna säkras.

Ändringsförslag 36

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 8

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 5a – punkt 3 – led a

Kommissionens förslag

a) Den systemansvarige ska erbjuda outnyttjad kapacitet i LNG- och lagringsanläggningar på den primära marknaden; för lagringsanläggningar ska detta ske åtminstone med en dags framförhållning och på avbrytbara villkor.

Ändringsförslag

a) Den systemansvarige ska ***utan dröjsmål*** erbjuda outnyttjad kapacitet i LNG- och lagringsanläggningar på den primära marknaden; för lagringsanläggningar ska detta ske åtminstone med en dags framförhållning och på avbrytbara villkor.

Motivering

För att undvika hamstring av gas.

Ändringsförslag 37

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 8

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 5a – punkt 3 – stycke 1a (nytt)

Dessa åtgärder ska beakta det berörda systemets integritet såväl som försörjningstrygghet.

Motivering

Precis som i riktlinjerna för principerna för hantering av överbelastning av överföringsnäten bör man vid utformningen av regler för hantering av överbelastning beakta transportföretagens åtaganden gentemot slutkunder och infrastrukturens särskilda fysiska omständigheter.

Ändringsförslag 38

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 9 – led c

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 6 – punkt 7

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

”7. Systemansvariga för överföringssystem ska offentliggöra förhands- och efterhandsinformation om tillgång och efterfrågan, grundad på nomineringar, prognoser och genomförda flöden till och från systemet. Detaljerna i den information som offentliggörs ska avspegla den information som är tillgänglig för den systemansvarige.

De systemansvariga ska **offentliggöra** åtgärder som vidtas, kostnader som åsamkas och inkomster som skapas för att balansera systemet.

De berörda marknadsaktörerna ska överlämna de uppgifter som anges i denna artikel till de systemansvariga.”

”7. Systemansvariga för överföringssystem ska offentliggöra förhands- och efterhandsinformation om tillgång och efterfrågan, grundad på nomineringar, prognoser och genomförda flöden till och från systemet. Detaljerna i den information som offentliggörs ska avspegla den information som är tillgänglig för den systemansvarige. ***Den behöriga myndigheten ska se till att all nödvändig information offentliggörs.***

De systemansvariga ska ***på begäran underrätta den nationella tillsynsmyndigheten om*** åtgärder som vidtas, kostnader som åsamkas och inkomster som skapas för att balansera systemet.

De berörda marknadsaktörerna ska överlämna de uppgifter som anges i denna artikel till de systemansvariga.”

Motivering

Denna information är kommersiellt känslig och kan göra att de systemansvariga för överföringssystem missgynnas på marknaden.

Ändringsförslag 39

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 10

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 6a – punkt 2

Kommissionens förslag

2. För de tillhandahållna tjänsterna ska varje systemansvarig för LNG- och lagringsanläggningar regelbundet, löpande och på ett användarvänligt standardiserat sätt offentliggöra numeriska uppgifter om avtalad och tillgänglig kapacitet i LNG- och lagringsanläggningar.

Ändringsförslag

2. För de tillhandahållna tjänsterna ska varje systemansvarig för LNG- och lagringsanläggningar regelbundet, löpande och på ett användarvänligt standardiserat sätt offentliggöra numeriska uppgifter om avtalad och tillgänglig kapacitet i LNG- och lagringsanläggningar. ***Den behöriga myndigheten ska se till att all nödvändig information offentliggörs.***

Motivering

Den behöriga myndigheten måste se till att den nödvändiga informationen offentliggörs för att garantera insyn och öppenhet på gasmarknaden.

Ändringsförslag 40

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 10

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 6a – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Samtliga systemansvariga för LNG- och lagringsanläggningar ska offentliggöra mängden gas i varje ***LNG- och*** lagringsanläggning, in- och utflöden samt tillgänglig kapacitet i anläggningen, även för de anläggningar som inte har tredjepartstillträde. Informationen ska även förmedlas till den systemansvarige för överföringssystem som ska offentliggöra

Ändringsförslag

4. Samtliga systemansvariga för LNG- och lagringsanläggningar ska offentliggöra mängden gas i varje lagringsanläggning ***eller grupp av lagringsanläggningar i samma balanseringszon eller LNG-anläggning***, in- och utflöden samt tillgänglig kapacitet i anläggningen, även för de anläggningar som inte har tredjepartstillträde. Informationen ska även

sammanlagda mängder per system eller undersystem som fastställs genom relevanta punkter. Informationen ska uppdateras åtminstone varje dag.

förmedlas till den systemansvarige för överföringssystem som ska offentliggöra sammanlagda mängder per system eller undersystem som fastställs genom relevanta punkter. Informationen ska uppdateras åtminstone varje dag.

Motivering

Systemansvariga för lagring kan sälja sin lagringskapacitet per anläggning eller grupp av anläggningar. I det senare fallet är offentliggörandet "per anläggning" vanligtvis inte relevant för användare av lagringskapacitet. Denna princip ingår i riktlinjerna för god praxis avseende tredjepartstillträde för systemansvariga för lagringssystem (GGPSSP): offentliggörande per anläggning eller grupp av anläggningar. Att endast tillåta ett enda offentliggörande per anläggning skulle dessutom kunna främja kortsiktiga affärsmetoder (avvägningar, spekulationer).

Ändringsförslag 41

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 10

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 6a – punkt 4a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4a. För att garantera tydliga, objektiva och icke-diskriminerande tariffer och möjliggöra en effektiv användning av infrastrukturen ska de systemansvariga för LNG- och lagringsanläggningar eller relevanta nationella tillsynsmyndigheter offentliggöra rimlig och tillräcklig information om grund, metod och struktur för infrastrukturtarifferna vid reglerat tredjepartstillträde. De systemansvariga för LNG- och lagringsanläggningar ska lämna in uppgifter om sina förfaranden för hantering av överbelastning, inbegripet kapacitetstilldelning, till tillsynsmyndigheterna för godkännande. Tillsynsmyndigheterna får begära att dessa förfaranden ändras innan de godkänner dem.

Motivering

Insynsbestämmelsen bör inte bara gälla överföringsinfrastrukturen, utan även LNG- och lagringsanläggningar, eftersom dessa infrastrukturer också omfattas av reglerat tillträde (förutom undantagen infrastruktur och infrastruktur som omfattas av förhandlat tredjepartstillträde i enlighet med artikel 19 i direktiv 55/2003), och samtliga aktörer måste också ges tillgång till tariffinformation.

Ändringsförslag 42

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 10

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 6a – punkt 4b (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4b. Om en systemansvarig för en LNG- eller lagringsanläggning av sekretesskäl anser att inte alla uppgifter som krävs kan offentliggöras av sekretesskäl, ska denne begära tillstånd från de behöriga myndigheterna för att begränsa offentliggörandet i fråga om de(n) aktuella punkten/punkterna.

De behöriga myndigheterna ska bevilja eller vägra tillstånd från fall till fall och då särskilt beakta befogade krav på bevarande av affärshemligheter och målet att skapa en konkurrensutsatt inre marknad för gas. Om tillstånd beviljas ska den tillgängliga lagrings- och/eller LNG-kapaciteten offentliggöras utan sådana sifferuppgifter som skulle röja affärshemligheter.

Motivering

Kommissionens förslag innehåller inte några bestämmelser om ett förfarande för hanteringen av affärshemligheter i samband med LNG- och lagringsverksamhet. Man måste uppnå balans mellan marknadsintressena och skyddet av affärshemligheter.

Ändringsförslag 43

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 12

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 8 – stycke 1

Kommissionens förslag

Varje systemansvarig för överföringssystem, LNG- och lagringsanläggningar ska vidta rimliga åtgärder för att möjliggöra och underlätta fri handel med kapacitetsrättigheter. Varje sådan systemansvarig ska ta fram harmoniserade avtal för LNG-anläggningar och lagring och förfaranden för den primära marknaden för att underlätta den sekundära handeln med kapacitet samt erkänna överlåtelse av primära kapacitetsrättigheter som har meddelats av nätanvändarna.

Ändringsförslag

Varje systemansvarig för överföringssystem, LNG- och lagringsanläggningar ska vidta rimliga åtgärder för att möjliggöra och underlätta fri handel med kapacitetsrättigheter. ***Handeln ska ske med beaktande av principerna om insyn och icke-diskriminering.*** Varje sådan systemansvarig ska ta fram harmoniserade avtal för LNG-anläggningar och lagring och förfaranden för den primära marknaden för att underlätta den sekundära handeln med kapacitet samt erkänna överlåtelse av primära kapacitetsrättigheter som har meddelats av nätanvändarna.

Motivering

Principerna om insyn och icke-diskriminering garanterar lika villkor för samtliga operatörer och skyddar konsumenternas intressen.

Ändringsförslag 44

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 13

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 8a

Kommissionens förslag

För att underlätta utvecklingen av ***en*** välfungerande och ***transparent gränsöverskridande detaljhandel*** på regional nivå och gemenskapsnivå, ska medlemsstaterna se till att de roller och ansvarsområden som tillhör de systemansvariga för överföringsnäten, de systemansvariga för distributionen, leverantörer och kunder samt vid behov andra marknadsaktörer, fastställs med

Ändringsförslag

För att underlätta utvecklingen av välfungerande, ***effektiva*** och ***transparenta marknader*** på regional nivå och gemenskapsnivå, ska medlemsstaterna se till att de roller och ansvarsområden som tillhör de systemansvariga för överföringsnäten, de systemansvariga för distributionen, leverantörer och kunder samt vid behov andra marknadsaktörer, fastställs ***i detalj*** med avseende på

avseende på avtalsmässiga överenskommelser, åtaganden mot kunder, regler för datautbyte och betalning, äganderätt till data och mättningsansvar.

Dessa regler ska offentliggöras **och utformas i syfte att harmonisera gränsöverskridande tillträde till kunder**, samt granskas av tillsynsmyndigheterna.

avtalsmässiga överenskommelser, åtaganden mot kunder, regler för datautbyte och betalning, äganderätt till data och mättningsansvar.

Dessa regler ska offentliggöras samt granskas av tillsynsmyndigheterna.

Motivering

Målet med en harmoniserad gränsöverskridande detaljhandel behövs inte för utvecklingen av välfungerande grossistmarknader på regional nivå och gemenskapsnivå, något som bör prioriteras även fortsättningsvis. Man skulle behöva göra en djupgående bedömning av konsekvenserna av ett sådant regleringsmål och noggrant analysera kostnaderna och fördelarna, eftersom det är troligt att det skulle medföra betydande icke återvinningsbara kostnader som skulle överskugga fördelarna.

Ändringsförslag 45

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 14

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 9

Kommissionens förslag

”Riktlinjer”

1. Vid behov **ska det utarbetas** riktlinjer för vilken grad av harmonisering som minst behövs för att uppnå förordningens syfte, med närmare uppgifter om följande:

a) Tjänster för tredjepartstillträde med en beskrivning av tjänsternas art, löptid och andra förutsättningar i enlighet med artiklarna 4 och 4a.

b) *Principerna för mekanismerna för kapacitetstilldelning och tillämpning av förfarandena för hantering av*

Ändringsförslag

”Riktlinjer om tjänster för tredjepartstillträde”

1. Vid behov **får kommissionen anta** riktlinjer för vilken grad av harmonisering som minst behövs för att uppnå förordningens syfte, med närmare uppgifter om följande: Tjänster för tredjepartstillträde med en beskrivning av tjänsternas art, löptid och andra förutsättningar i enlighet med artiklarna 4 och 4a.

avtalsbetingad överbelastning, i enlighet med artiklarna 5 och 5a.

c) Tillhandahållande av information och fastställande av den tekniska information som nätanvändarna måste ha för att få effektivt tillträde till systemet och av alla punkter som är relevanta för uppfyllandet av insynskraven, inklusive de uppgifter som ska offentliggöras vid alla relevanta punkter och tidsplanen för offentliggörandet, i enlighet med artiklarna 6 och 6a.

d) Tariffmetoden i enlighet med artikel 3.

e) Balanseringsregler, i enlighet med artikel 7.

f) Förfaranden på den primära marknaden för att underlätta kapacitetshandel på den sekundära marknaden och överlåtelse av primära kapacitetsrätter mellan nätanvändare i enlighet med artikel 8.

g) De delar av detaljmarknaden som omfattas av artikel 8a.

h) De ämnen som behandlas i artikel 2c.3.

2. Riktlinjer *för de ämnen som behandlas i punkt 1 a–c* finns i bilagan när det gäller de systemansvariga för överföringssystemen.

Kommissionen får ändra dessa riktlinjer och anta riktlinjer för de ämnen som behandlas i punkt 1. Dessa åtgärder som avser att ändra icke-väsentliga delar i denna förordning genom att bland annat komplettera den ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll som avses i artikel 14.2.”

2. Riktlinjer *om tredjepartstillträde enligt punkt 1* finns i bilagan när det gäller de systemansvariga för överföringssystemen.

3. Tillämpning och ändring av de riktlinjer *om tredjepartstillträde* som antas enligt denna *artikel* skall återspegla olikheterna mellan de nationella gassystemen och skall därför inte kräva enhetliga detaljerade villkor för tredje parts tillträde på gemenskapsnivå. I riktlinjerna får dock

de minimikrav fastställas som måste uppfyllas för att uppnå sådana icke-diskriminerande och öppna villkor för tillträde till nätet som behövs för en inre gasmarknad, vilka sedan får tillämpas mot bakgrund av olikheterna mellan de nationella gassystemen.

Ändringsförslag 46

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 14a (nytt)

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 13 – punkt 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(14a) I artikel 13 ska punkt 1 ersättas med följande:

”1. Medlemsstaterna skall se till att de nationella tillsynsmyndigheter som inrättats i enlighet med artikel 25 i direktiv 2003/55/EG har befogenhet att på ett effektivt sätt trygga efterlevnaden av denna förordning genom att ge dem behörighet att, i samband med varje enskild överträdelse, antingen utfärda effektiva, avskräckande och proportionerliga sanktioner på upp till 10 procent av den systemansvariges årliga omsättning på den inhemska marknaden eller att återkalla aktörens tillstånd. Medlemsstaterna skall informera kommissionen om detta senast den 1 januari 2010 om bestämmelserna och utan dröjsmål meddela eventuella ändringar.”

(Artikel 13.1 i förordning (EG) nr 1775/2005 måste justeras.)

Motivering

Det finns brister i genomförandet av förordning (EG) nr 1775/2005 eftersom det saknas effektiva sanktioner från medlemsstaternas sida. Det ska inte finnas något utrymme för förhandlingar i fall av bristande efterlevnad, och tillsynsmyndigheterna bör ha befogenhet att utnyttja sina verkställighetsbefogenheter på ett effektivt sätt.

MOTIVERING

Förordning om ändring av förordning (EG) nr 1775/2005/EG om villkor för tillträde till naturgasöverföringsnäten

Allmän bedömning

- Syftet med bestämmelserna är att införa europeiska instrument för att förbättra samarbetet och stärka den inre marknadens funktion genom samordning av de systemansvariga för överföringsnäten och harmonisering av de systemansvariga för lagringssystemet. Ett annat syfte är att åstadkomma mer insyn och fler långsiktiga prognoser för att säkerställa gasförsörjningen och investeringsplaneringen, och för att undvika allvarliga försörjningsavbrott. Föredraganden kan på det stora hela ansluta sig till principerna i dessa mål.
- Efter att ha granskat alla förslag som berör gasmarknaden i det tredje energipaketet är föredraganden övertygad om att man måste tänka på konsumentskyddet och anta transparenta och socialt ändamålsenliga bestämmelser. Förordningen avser dock tekniska åtgärder vars syfte är att skapa ett tekniskt regelverk för tillträde till näten. Direktivet bör användas, på rätt sätt, som ett lagstiftningsinstrument för att hantera konsumentfrågor på EU-nivå (artikel 3 om skyldigheter att tillhandahålla allmännyttiga tjänster). Konsumenter kan också skyddas av eller genom särskilda nationella åtgärder som är förenliga med EU:s konkurrenslagstiftning.
- Kommissionen är också orolig över de höga koncentrationsnivåerna när det gäller grossist- och återförsäljningsverksamhet, men säger ingenting om det som utmärker marknaden, nämligen integreringen av återförsäljningen, gasgrossisterna och elproduktionen, vilket med stor sannolikhet kommer att cementera de dominerande företagens ställning. Små och medelstora företags nättillträde måste avsevärt förbättras.
- Slutligen är det mycket oroande att medlemsstaterna har kommit olika långt i fråga om genomförandet av det nuvarande andra energipaketet och att detta inte beaktas. Förutsättningarna för att se till att ett tredje paket genomförs är en större utmaning eftersom den andra avregleringsfasen ännu inte är helt genomförd. Att anta ytterligare åtgärder skulle därför kunna leda till rättslig osäkerhet. Man måste hitta praktiska lösningar för att garantera ett genomförande som komplement till rättsliga överträdelseförfaranden.

I. Samarbete mellan systemansvariga för överföringssystem: Inrättandet av ett europeiskt nätverk för de systemansvariga för gasöverföringsnäten (ENTSOG) som har ansvar för obligatoriska arbetsuppgifter är ett viktigt steg i rätt riktning.

- Fördelning av befogenheter mellan ENTSOG, nationella tillsynsmyndigheter och byrån:* Föredraganden anser att ENTSOG:s samarbetsområde är för brett definierat (antagande av harmoniserade tekniska föreskrifter och marknadsföreskrifter inbegripet säkerhetsföreskrifter, men också handelsregler, samordning av nätdrift, antagande av en 10-årig investeringsplan, offentliggörande av utvecklingsplaner för näten). Han anser att

ENTSO:s arbete – som en form av samreglering parallellt med kommissionens verksamhet – bör begränsas till tekniska frågor rörande tredjepartstillträde till nätet, säkerhet och pålitlighet och driftskompatibilitet samt driftsrutiner. Föredraganden föreslår ett snävare tillämpningsområde för föreskrifterna och bestämmelserna som utarbetas av ENTSOG - de ska begränsas till driften av överföringsnäten.

Eftersom inrättandet av byrån är ett mycket viktigt steg mot en integrerad marknad anser föredraganden att dess befogenheter bör stärkas till att även omfatta godkännandet av det arbetsprogram som ENTSOG utarbetar, övervakningen och översynen av de systemansvarigas initiativ till regionalt samarbete samt samordningen av utarbetandet av den tioåriga investeringsplanen. Föredraganden föreslår också att byrån ska ge sitt stöd för de föreskrifter som ENTSOG utarbetar.

- ii) *Andra systemansvariga och aktörer på gasmarknaden:* ytterligare bestämmelser som garanterar att aktörer på förhand rådfrågas på ett korrekt sätt bör fastställas, och föreningen EASEE-Gas (European Association for the Streamlining of Energy Exchange) bör bl.a. delta.

Alla intresserade parter ska rådfrågas, inklusive producenter, nätanvändare, leverantörer och konsumenter. Byrån bör också vara skyldig att rådgöra med alla aktörer när den lägger fram förslag och rekommendationer.

II. Integrering av marknaden genom regionala initiativ: Det nya regelverket främjar regionala initiativ mellan de systemansvariga för överföringssystem och tillsynsmyndigheterna för att garantera en optimal hantering av näten och för att investeringar ska kunna planeras och realiseras på ett ändamålsenligt sätt.

- i) *Ett nödvändigt steg mot en inre integrerad marknad:* Föredraganden anser inte att omfattningen av det regionala samarbetet har definierats tillräckligt tydligt i förslaget, trots att det är ett viktigt steg mot en inre integrerad marknad. Det är viktigt att koppla upp ”energiöar” som t.ex. de baltiska staterna och den iberiska halvön.

Föredraganden föreslår därför att gasförordningen innehåller en exakt tidsplan för de systemansvariga för överföringssystem och konkreta mål som ska genomföras på regional nivå så att gemensamma användarsnitt kan fastställas. Föredraganden känner också oro inför byråns roll i förhållande till TSO:ers initiativ om regionalt samarbete och anser att byrån ska ha befogenhet att säkerställa nödvändig konvergens i de tekniska och rättsliga ramarna mellan regioner och när det gäller övervakningen av den regionala investeringsplanen.

- ii) *Hur kan förordningen få ”regionala initiativ” att fungera på ett praktiskt plan?* Kommissionens förslag skulle kunna stärkas genom gemensamma användarsnitt (dvs. one-stop-shop) som garanterar kommersiell verksamhet för flera TSO:er på regional nivå. De områden som TSO:er är skyldiga att samarbeta på bör tydligt identifieras. TSO:er kan etablera regionala enheter med definierade ansvarsområden.

III. Försörjningstrygghet: För föredraganden är det absolut nödvändigt att förordningens bestämmelser granskas ur ett försörjningsperspektiv.

- **Investeringsplanering:** Enligt förslaget till förordning ska ENTSOG utarbeta den frivilliga 10-åriga utvecklingsplanen på EU-nivå.
 - i) *Behovet av att stärka utvecklingsplanen för investering:* Investeringsplaneringen måste baseras på marknadsanvändarnas synpunkter och behov, dels på nationell nivå där TSO:er planerar sina egna investeringar, dels på europeisk nivå. Föredraganden anser att dessa planer behöver godkännas av nationella tillsynsmyndigheter – inte bara lämnas in till byrån för rådgivning – och noga kontrolleras om vi vill att de ska bli effektiva. Samordningen mellan nationella, regionala och europeiska planer måste förtydligas.
 - ii) *Investeringsplaner måste utvecklas likvärdigt av samtliga TSO:er oavsett vilka marknadsstrukturer som slutligen antas i direktivet (åtskillnad beträffande ägandet, ISO, och andra lösningar).*

Investeringsplanen bör övervakas av byrån och de nationella tillsynsmyndigheterna för att kontrollera att den nödvändiga investeringen genomförs i tid. I detta skede anser föredraganden dock att hans betänkande måste utarbetas samtidigt som parlamentet arbetar med de relevanta bestämmelserna i förslaget till direktiv om marknaden för naturgas. Han bedömer att det är för tidigt att införa särskilda mekanismer för genomförandet av investeringar, en koppling mellan nationella och europeiska planer och för nationella tillsynsmyndigheter att godkänna investeringar. För tillfället föreslår föredraganden ytterligare åtgärder för att åtminstone få byrån att delta i utarbetandet av de europeiska tioåriga investeringsplanerna.

- **Tillträde till lagringsanläggningar:** Regelverket för systemansvariga för lagringssystem skulle harmoniseras enligt god praxis och de riktlinjer som ERGEG redan har fastställt. De befintliga bestämmelserna i förordningen om TSO:er skulle utvidgas till de systemansvariga för lagringssystem och i ännu större utsträckning till LNG-anläggningar så att en gemensam strategi upprättas för tredjepartstillträde.
 - i) *Föredraganden anser att reglerna för tillträde till lagringsanläggningar inte får äventyra den långsiktiga försörjningstryggheten.* En klausul som inför vissa garantier har lagts till bestämmelserna i artikel 5a, i förhållande till direktiv 2004/67/EG för en tryggad naturgasförsörjning.
 - ii) *Regler för hantering av överbelastning som tillämpas av TSO:er samt av lager- och LNG-ansvariga (på basis av outnyttjad kapacitet och dagligt tillträde) ska tydligt fastställas och bör åtminstone beakta om det finns långsiktiga kontrakt och flexibla mekanismer.*

IV. Insynskrav: Förslaget till förordning utökar de insynskrav som redan finns på TSO:er till att även omfatta kommersiella gaslager, prognoser om efterfrågan och utbud av handelskapacitet samt kostnader för balansering av nätet. Nya bestämmelser gäller TSO:er för

förhands- och efterhandsinformation om tillgång och efterfrågan, och för åtgärder som vidtas för att balansera systemet.

Även om dessa bestämmelser är en viktig milstolpe på väg mot större driftsinsyn som gynnar alla marknadsaktörer, och även om rätten till tillträde är välgrundad bedömer föredraganden att om lämplig kommersiell sekretess garanteras kommer publiceringen av sådana uppgifter generellt sett att stärka marknaden. Man måste emellertid tänka på att viss gashandel är kommersiellt mycket känslig. Vissa garantier har införts vid behov.

V. Institutionella aspekter: Förordningen är inte tillräckligt tydlig avseende ENTSOG:s befogenheter vid kommittéförfarandet.

- i) Om ENTSOG:s arbetsuppgift är att utarbeta föreskrifter kan kommissionen under speciella omständigheter ingripa via kommittéförfarande om man bedömer att de tekniska föreskrifter eller marknadsföreskrifter som ENTSOG har antagit inte kan garantera icke-diskriminering, effektiv konkurrens och välfungerande tjänster.
- ii) Kommissionen kan också ta initiativ enligt artikel 9 och anta riktlinjer på samma område, oavsett omständigheter, för att beskriva tjänster för tredjepartstillträde, mekanismer för kapacitetsfördelning, förfaranden för hantering av överbelastning m.m. Med tanke på alla de olika områden där antagande av riktlinjer planeras föreslår föredraganden att kommittéförfarandet föregås av ett klart och tydligt förhandsförfarande i samarbete med byrån och i samråd med aktörer. Kommissionen bör fastställa och prioritera förteckningen över områden i samarbete med den föreslagna byrån (ACER) och utkastet till riktlinjer bör omfattas av offentligt samråd eller, om så är lämpligt, av regelbundna bedömningar av kommissionen och ACER.

BILAGA: GENERAL CONTEXT OF THE GAS SECTOR IN EU

(i) The place of gas in the European energy mix is crucial:

- from 23% of the European energy mix today, gas will amount to 28% in 2030;
- gas accounts for one-fifth of all electricity generated,
- no alternative to gas demand growth: gas demand has increased by 35% in 10 years;

(ii) The specific issue for gas is to ensure security of supply:

- domestic production is declining and gas is mainly purchased from a few and powerful leading extra EU producers under long-term contracts: gas is mostly imported from third countries (62% in 2006),
- Europe's dependency on imports will increase to more than 80% in 2030;

(iii) Energy security should be achieved in the context of a competitive market based on transparent rules taking into account the basic interests of the consumers:

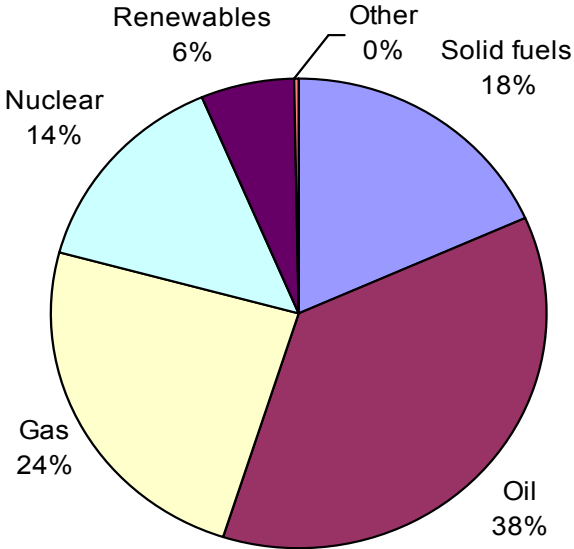
(iv) a significant need of investments:

according to IEA Europe should invest 400 billion \$ for the period 2005 – 2030 so as to ensure security of supply, from which around 160 billion \$ in the transmission and distribution networks, 20 billion \$ in LNG facilities and 220 billion \$ in upstream operations.

(iii) Technical problems to overcome in the gas sector:

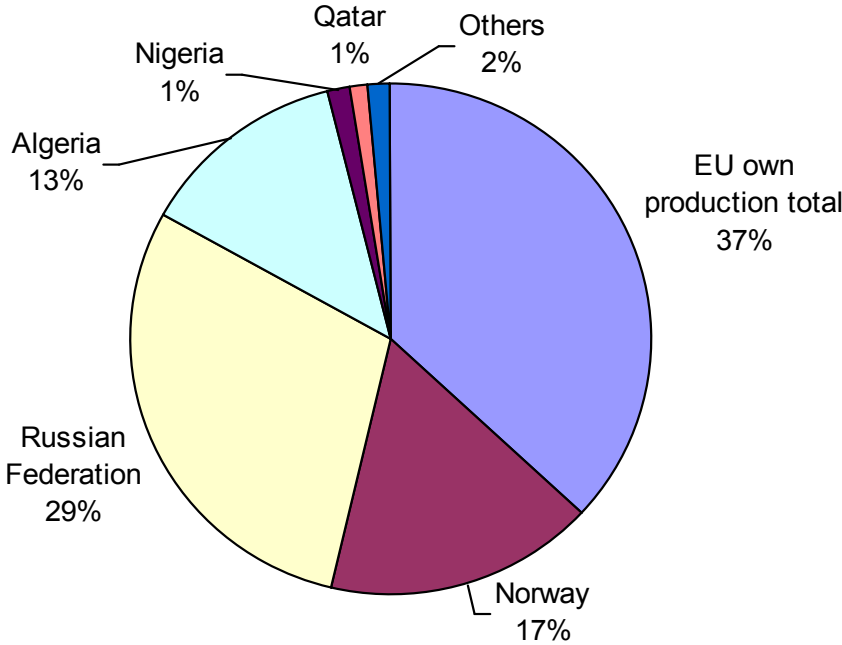
- lack of harmonisation of technical standards and of national regulator prerogatives;
- lack of prospective vision at the EU level to forecast investment needs: exploration and production of new gas fields, pipeline networks, tankers and LNG terminals as well as underground storage facilities;
- insufficient coordination, especially on cross-border issues.

EU-27 Total Primary Energy Supply (2004): about 1 800 Mtoe



Source: European Commission DG TREN, Eurostat

EU-27 Origin of Natural Gas (2004)



Source: European Commission DG TREN, Eurostat

8.5.2008

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR EKONOMI OCH VALUTAFRÅGOR

till utskottet för industrifrågor, forskning och energi

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1775/2005/EG om villkor för tillträde till naturgasöverföringsnäten (KOM(2007)0532 – C6-0319/2007 – 2007/0199(COD))

Föredragande: Christian Ehler

KORTFATTAD MOTIVERING

Kommissionen hävdar i sina motiveringar och kommentarer till förslagen om ändring av rättsakter inom ramen för paketet för den inre marknaden att de nuvarande rättsliga bestämmelserna om den inre marknaden för energi inte förefaller vara tillräckliga för att fullborda den inre marknaden, trots att framsteg har gjorts.

Enligt ”Europeiska kommissionens förslag om ändring av förordning (EG) nr 1775/2005 om villkor för tillträde till naturgasöverföringsnäten” bör följande fastslås som ytterligare mål för den rättsliga ramen:

- Fastställande av icke-diskriminerande bestämmelser för villkoren för tillgång till LNG-anläggningar och lagringsanläggningar.
- Främjande av en väl fungerande och öppen gränsöverskridande detaljmarknad.
- Främjande av en väl fungerande och öppen grossisthandelsmarknad.

Det föreliggande yttrandet syftar till att uttryckligen stödja kravet på att den inre marknaden ska fullbordas så snart som möjligt. Syftet med den inre marknaden är att försörjningstryggheten ska öka samtidigt som priserna ska vara rimliga. De instrument och bestämmelser som kommissionen föreslår i förslaget till förordning kan dock inte förordas fullt ut.

Kritiska kommentarer bör framföras särskilt rörande följande:

- Förslagen till konsekvensbedömningar.
- Att subsidiaritetsprincipen delvis inte beaktas.
- Att det inte görs någon konsekvent uppdelning av behörighet mellan EU-organen.
- Utvidgningen av kommissionens behörighet när det gäller riktlinjerna och kommittéförfarandet.

Trots att inga egna ändringsförslag läggs fram bör det påpekas att de öppna frågorna rörande konsekvensbedömningarnas vara eller icke vara, som utskottet för industrifrågor, forskning och energi har formulerat, inte har besvarats på ett tillfredsställande sätt. I framtida förslag till rättsakter måste undersökningarna och analyserna hålla för en kritisk granskning eller så godkänns inte konsekvensbedömningen och kommissionens förslag.

Man kan konstatera att subsidiaritetsprincipen inte beaktas tillräckligt, särskilt inte när det gäller de föreslagna bestämmelserna på detaljmarknadsområdet. Den föreslagna harmoniseringen leder till omfattande ingrepp på rättsliga områden där medlemsstaterna har behörighet att fastställa bestämmelser. Istället för att eftersträva en harmonisering på EU-nivå bör den gränsöverskridande tillgången till öppna detaljmarknader förbättras med hjälp av nationella bestämmelser. Genom yttrandet införs en ny rättslig skyldighet att på olika specificerade rättsliga områden främja och garantera gränsöverskridande tillgång till kunderna.

En annan central fråga i föreliggande yttrande är att de föreslagna bestämmelserna ska medge mer insyn i kostnaderna och att man bör se till att fördelningen av behörigheter och uppgifter till nya EU-organ blir tydligare. Av det skälet har ett ändringsförslag utarbetats, som betonar att finansiering inte ska säkerställas genom höjning av okontrollerbara tariffer, utan genom EU:s budget direkt. När det gäller fördelning av uppgifter har dubbla behörigheter ersatts med en klar fördelning av behörigheter till kommissionen, de nationella tillsynsmyndigheterna, byrån och det nätverk som ska inrättas för systemansvariga för överföringssystem.

En tredje aspekt som framhålls i ändringsförslagen är formuleringen av hur kommissionens agerande ska regleras rättsligt. Det förfarande som hittills har tillämpats och som har använts inom ramen för denna förordning, nämligen att parlamentet och rådet antar riktlinjerna som sedan kan justeras i efterhand av kommissionen i ett fastställt förfarande, får inte upphävas. Genom ändringsförslagen garanteras de nödvändiga förutsättningarna för kommissionen på området för tekniska frågor. På rättsliga områden av stort samhällspolitiskt intresse måste dock det normala lagstiftningsförfarandet användas. För att den löpande rättsliga rådgivningen inte ska hindras bör man se till att kommissionen ges möjlighet att göra kompletteringar eller anta riktlinjer för att ändra den nya förordningen i ett senare förfarande.

Yttrandet syftar också till att visa på nya sätt att få till stånd en snabbare utbyggnad av nätkapaciteten. Ett viktigt sätt att snabbt få bort flaskhalsar kan, förutom en förbättring av de systemansvarigas investeringsverksamhet, vara att hitta förenklade och billigare förfaranden för godkännande. En övervakningsfunktion har överförs till det nätverk av systemansvariga för överföringssystem som nu ska inrättas med syftet att få en bättre översikt över den tid det

tar att genomföra förfaranden för godkännande i hela Europa och över de kostnader som är knutna till dem, men också för att fastställa vilka bestämmelser som utgör hinder för en gränsöverskridande utbyggnad av näten. Bästa praxis eller rättsliga bestämmelser bör visa på förbättrade ramvillkor för förfarandena för godkännande.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för ekonomi och valutafrågor uppmanar utskottet för industrifrågor, forskning och energi att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2c – punkt 1 – led a

Kommissionens förslag

a) Tekniska föreskrifter och marknadsföreskrifter på de områden som anges i punkt 3.

Ändringsförslag

a) **Nätrelaterade** tekniska föreskrifter och marknadsföreskrifter på de områden som anges i punkt 3.

Motivering

Ökat avseende måste fästas vid regleringen av nätet.

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2c – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag

c) En tioårig investeringsplan **vertikalt** år.

Ändringsförslag

c) En tioårig investeringsplan **för nätutveckling vart tredje** år.

Motivering

Ökat avseende måste fästas vid regleringen av nätet.

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2c – punkt 1 – led fa (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

fa) under det första året och därefter vart tredje år ska Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas göra en översikt över tidslängden för godkännandeförfarandet inom nätområdet, de nationella bestämmelserna samt över de olika nationella utformningarna av bestämmelser som fördröjer, fördyrar eller förhindrar den gränsöverskridande utbyggnaden av näten.

Motivering

Genom tillägget av led fa (nytt) beaktas problemet med att den gränsöverskridande utbyggnaden av näten förhindras av de olika nationella bestämmelserna om godkännandeförfarande. För att få till stånd nödvändiga lösningar eller göra förbättringar genom att påvisa bästa praxis måste den aktuella situationen övervakas.

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2 c – punkt 2

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2. Årsarbetsprogrammet enligt punkt 1 d ska innehålla en förteckning och beskrivning av de tekniska föreskrifterna och marknadsföreskrifterna, en samordningsplan för nätverket samt forsknings- och utvecklingsverksamhet; både förteckningen och beskrivningen ska utarbetas det året och åtföljas av en preliminär tidsplan.

2. Årsarbetsprogrammet enligt punkt 1 d ska innehålla en förteckning och beskrivning av de ***nätrelaterade*** tekniska föreskrifterna och marknadsföreskrifterna, en samordningsplan för nätverket samt forsknings- och utvecklingsverksamhet; både förteckningen och beskrivningen ska utarbetas det året och åtföljas av en preliminär tidsplan.

Motivering

Förtydligande om att arbetsuppgifterna rör nätrelaterade aspekter.

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2c – punkt 3 – inledningen

Kommissionens förslag

3. De tekniska föreskrifterna och marknadsföreskrifterna ska omfatta följande områden, enligt prioriteringarna i årsarbetsprogrammet:

Ändringsförslag

3. De **nätrelaterade** tekniska föreskrifterna och marknadsföreskrifterna ska omfatta följande områden, enligt prioriteringarna i årsarbetsprogrammet:

Motivering

Förtydligande om att arbetsuppgifterna rör nätrelaterade aspekter.

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2c – punkt 3 – led a

Kommissionens förslag

a) Regler för säkerhet och tillförlitlighet.

Ändringsförslag

a) Regler för **energinütens** säkerhet och tillförlitlighet.

Motivering

Förtydligande om att uppgifterna handlar om nätrelaterade aspekter.

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2c – punkt 3 – led g

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

g) **Handelsregler.**

g) **Regler för kapacitetshandel.**

Motivering

Förtydligande om att arbetsuppgifterna rör nätrelaterade aspekter.

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2c – punkt 3 – led h

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

h) Regler för öppenhet och insyn.

h) **Nätrelaterade** regler för öppenhet och insyn.

Motivering

Förtydligande om att arbetsuppgifterna rör nätrelaterade aspekter.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2c – punkt 5

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

5. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas ska **vartannat** år publicera en tioårig plan för investeringar i näten som omfattar hela gemenskapen. Investeringsplanen ska omfatta utformningen av det integrerade nätverket, ett utvecklingsscenario, en rapport om tillgång och efterfrågan samt en bedömning av systemets uthållighet. Investeringsplanen ska särskilt grundas på de nationella investeringsplanerna och på riktlinjerna för transeuropeiska energinät, i enlighet med Europaparlamentets och

5. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas ska **vart tredje** år publicera en tioårig plan för investeringar i **utveckling av** näten som omfattar hela gemenskapen. Investeringsplanen ska omfatta utformningen av det integrerade nätverket, ett utvecklingsscenario, en rapport om tillgång och efterfrågan samt en bedömning av systemets uthållighet. Investeringsplanen ska särskilt grundas på de nationella investeringsplanerna och på riktlinjerna för transeuropeiska energinät,

rådets beslut nr 1364/2006/EG. I planen ska investeringsluckor identifieras, särskilt med avseende på gränsöverskridande kapacitet.

i enlighet med Europaparlamentets och rådets beslut nr 1364/2006/EG. I planen ska investeringsluckor identifieras, särskilt med avseende på gränsöverskridande kapacitet. ***Till investeringsplanen ska bifogas en sammanfattning av hindren för gränsöverskridande utbyggnad av näten till följd av att godkännandeförfarandet eller praxis för godkännande är olika.***

Motivering

Kravet på uppdatering av investeringsplanen vart tredje år syftar till att den information som krävs ska kunna tillhandahållas utan att onödig byråkrati uppstår.

Genom tillägget av artikel 2c.1 fa beaktas problemet med att den gränsöverskridande utbyggnaden av näten förhindras på grund av de olika nationella bestämmelserna om godkännandeförfarande. För att få till stånd nödvändiga lösningar eller göra förbättringar genom att påvisa bästa praxis måste den aktuella situationen övervakas.

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2c – punkt 6

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

6. På begäran av kommissionen ska Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för gas ge kommissionen råd i samband med **antagande** av riktlinjer i enlighet med artikel 9.

6. På begäran av kommissionen ska Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för gas ge kommissionen råd i samband med **ändring** av riktlinjer i enlighet med artikel 9.

Motivering

Förordningen anpassas till de ändringar som föreslagits i artikel 9.

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2e – punkt 3, inledningen

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

3. Kommissionen får, **på eget initiativ eller** efter rekommendation från byrån, anta riktlinjer för de områden som anges i artikel 2c.3 om man anser att

3. Kommissionen får, efter rekommendation från byrån, anta riktlinjer för de områden som anges i artikel 2c.3 om man anser att

Motivering

Av omsorg om en otvetydig ansvarsfördelning.

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2e – punkt 4

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4. Punkt 3 påverkar inte kommissionens rätt att **anta och** ändra riktlinjer enligt artikel 9.

4. Punkt 3 påverkar inte kommissionens rätt att ändra riktlinjer enligt artikel 9.

Motivering

Förordningen anpassas till de ändringar som föreslagits i artikel 9

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2e – punkt 4a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4a. Kommissionen ska underrätta Europaparlamentet och rådet om den har för avsikt att anta riktlinjer enligt punkt 3.

Motivering

Om kommissionen genomför verksamhet enligt artikel 2e.3 i förordningen kan slutsatsen dras att det offentligfinansierade Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas inte i tillräcklig utsträckning uppfyller sina uppgifter enligt denna förordning. Europaparlamentet och rådet bör få omfattande information om detta för att kunna göra nödvändiga ändringar.

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2g

Kommissionens förslag

Kostnaderna för den verksamhet som bedrivs av Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas som anges i artiklarna 2a–2h ska **uppbäras av de systemansvariga för överföringssystemet och tas med i beräkningen av tariffer.**

Ändringsförslag

Kostnaderna för den verksamhet som bedrivs av Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas som anges i artiklarna 2a–2h ska **hänföras till Europeiska unionens allmänna budget.**

Motivering

Avsikten med de nya artiklarna 2a–2h är att införa en ny struktur som måste finansieras. Eftersom det nya nätverket ska knytas på EU-nivå måste det finansieras via EU:s budget. Finansiering genom tariffer skulle omöjliggöra kostnadsövervakningen och i slutändan också utvärderingen av den nya strukturen.

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2h – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Kommissionen får fastställa de regionala samarbetsstrukturernas geografiska utsträckning. Den åtgärden, som avser att ändra icke-väsentliga delar i denna förordning genom att komplettera den, ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll

Ändringsförslag

utgår

som avses i artikel 14.2.

Kommissionen får för detta ändamål samråda med Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas och byrån.

Motivering

Organiseringen av det regionala samarbetet ska ske inom nätverket. Hur samarbetet ska genomföras och på vilken organisationsnivå det ska ske ska fastställas i nätverkets stadga. Särskilt antagande av kommissionen behövs inte och är inte ändamålsenligt.

Ändringsförslag 16

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 7

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 5 – punkt 3 – led a

Kommissionens förslag

a) Vid avtalsbetingad överbelastning ska den systemansvarige för överföringssystemen erbjuda outnyttjad kapacitet på den primära marknaden med åtminstone en dags framförhållning och på avbrytbara villkor.

Ändringsförslag

a) Vid avtalsbetingad överbelastning ska den systemansvarige för överföringssystemen erbjuda outnyttjad kapacitet på den primära marknaden med åtminstone en dags framförhållning och på avbrytbara villkor, ***i den mån detta inte hindrar tillämpningen av ett långsiktigt försörjningskontrakt.***

Motivering

Regler för hantering av överbelastning bör utformas på ett sätt som beaktar dels transportföretagens åtaganden gentemot slutkunder, dels försörjningstryggheten, dvs. att det finns långsiktiga försörjningskontrakt.

Ändringsförslag 17

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 8

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 5a – punkt 3 – stycke 1a (nytt)

Dessa åtgärder ska beakta det berörda systemets integritet såväl som försörjningstryggheten.

Motivering

Precis som i riktlinjerna för principerna för hantering av överbelastning av överföringsnäten bör man vid utformningen av regler för hantering av överbelastning beakta transportföretagens åtaganden gentemot slutkunder och infrastrukturens särskilda fysiska omständigheter.

Ändringsförslag 18

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 10

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 6a – punkt 4

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

4. Samtliga systemansvariga för LNG- och lagringsanläggningar ska offentliggöra mängden gas i varje **LNG- och** lagringsanläggning, in- och utflöden samt tillgänglig kapacitet i anläggningen, även för de anläggningar som inte har tredjepartstillträde. Informationen ska även förmedlas till den systemansvarige för överföringssystem som ska offentliggöra sammanlagda mängder per system eller undersystem som fastställs genom relevanta punkter. Informationen ska uppdateras åtminstone varje dag.

4. Samtliga systemansvariga för LNG- och lagringsanläggningar ska offentliggöra mängden gas i varje lagringsanläggning **eller grupp av lagringsanläggningar i en och samma balanseringszon eller LNG-anläggning**, in- och utflöden samt tillgänglig kapacitet i anläggningen, även för de anläggningar som inte har tredjepartstillträde. Informationen ska även förmedlas till den systemansvarige för överföringssystem som ska offentliggöra sammanlagda mängder per system eller undersystem som fastställs genom relevanta punkter. Informationen ska uppdateras åtminstone varje dag.

Motivering

Transportföretagen förväntar sig att uppgifter som motsvarar de kommersiella erbjudandena ska offentliggöras. De systemansvariga för lagringssystem får sälja sin lagringskapacitet per anläggning (fysisk anläggning) eller per grupp av lagringsanläggningar. I det senare fallet är offentliggörandet "per anläggning" vanligtvis inte relevant för användare. Detta har bekräftats i riktlinjerna för god praxis avseende tredjepartstillträde för systemansvariga för lagringssystem (GGPSSP).

Ett offentliggörande av lagringsvolym per anläggning brukar leda till kortsiktigt handelsbeteende, genom att det förs ut information om hur systemen är upplagda i detalj. Detta ger svängigare priser.

Ändringsförslag 19

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 10

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 6b

Kommissionens förslag

”Systemansvariga för överföringssystem, LNG- och lagringsanläggningar ska bevara all den information som anges i artiklarna 6 och 6a, och i del 3 i bilagan under **fem år** så att den nationella konkurrensmyndigheten och kommissionen har tillgång till den.”

Ändringsförslag

”Systemansvariga för överföringssystem, LNG- och lagringsanläggningar ska bevara all den information som anges i artiklarna 6 och 6a, och i del 3 i bilagan under **tre år** så att den nationella konkurrensmyndigheten och kommissionen har tillgång till den.”

Motivering

Tre år borde räcka för att åstadkomma bättre kontroll.

Ändringsförslag 20

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 10

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 6c (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 6c

Begränsning av offentliggörande av uppgifter

Om den systemansvarige för ett överföringssystem, en lagringsanläggning eller en LNG-anläggning anser att alla uppgifter som krävs inte kan offentliggöras av sekretesskäl, ska den systemansvarige söka de behöriga myndigheternas tillstånd att begränsa offentliggörandet av uppgifterna i fråga. De behöriga myndigheterna ska bevilja

eller vägra tillstånd från fall till fall och då beakta dels det legitima behovet av skydd för affärshemligheter och dels målet att skapa en konkurrensutsatt inre gasmarknad.

Tillstånd av det slag som avses i denna artikel ska inte beviljas om tre eller fler användare har avtal om kapacitet på samma ställe.

Motivering

I enskilda fall kan offentliggörande strida mot de nationella bestämmelserna om dataskydd eller leda till att målen med en konkurrensutsatt naturgasmarknad motverkas. Det förefaller därför lämpligt att i undantagsfall tillåta prövningar av enskilda fall.

Ändringsförslag 21

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 13

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 8a – stycke 2

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Dessa regler ska **offentliggöras och** utformas **i syfte att harmonisera** gränsöverskridande tillträde till kunder, **samt granskas** av tillsynsmyndigheterna.

Dessa regler ska utformas **så att de främjar och garanterar** gränsöverskridande tillträde till kunder. **Reglerna ska efter granskning offentliggöras** av tillsynsmyndigheterna.

Motivering

Medlemsstaterna ska vara fortsatt ansvariga för detaljmarknaderna samt bl.a. för ramvillkoren för de ansvariga för överföringsnäten. Liksom för tjänstemarknaden kan gränsöverskridande tillträde till kunder också garanteras utan harmonisering inom EU.

Ändringsförslag 22

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 14

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 9 – punkt 1 – led g

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

g) De delar av detaljmarknaden som

utgår

omfattas av artikel 8a.

Motivering

Medlemsstaterna ska vara fortsatt ansvariga för att utarbeta nödvändiga bestämmelser för detaljmarknaderna.

Ändringsförslag 23

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 14

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 9 – punkt 1 – led h

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

h) De ämnen som behandlas i artikel 2c.3. utgår

Motivering

Befogenheten att anta riktlinjer för artikel 2c.3 fastställs i artikel 2e.3. Eftersom de övriga riktlinjer som nämns i artikel 9.1 endast får ändras av kommissionen, och inte antas, bör detta avsnitt i artikel 9 av naturliga skäl utgå.

Ändringsförslag 24

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 14

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 9 – punkt 2 – stycke 1

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

2. Riktlinjer för de ämnen som behandlas i punkt 1 a–c finns i bilagan när det gäller de systemansvariga för överföringssystemen.

2. Riktlinjer för de ämnen som behandlas i punkt 1 a–c finns i bilagan när det gäller de systemansvariga för överföringssystemen. ***Riktlinjer för de ämnen som behandlas i punkt 1 a–c när det gäller de systemansvariga för lagrings- och LNG-anläggningar samt riktlinjer för de ämnen som behandlas i punkt 1 d–f ska fastställas vid en senare tidpunkt enligt det ordinarie förfarandet och införas i en ytterligare bilaga till denna förordning.***

Motivering

Ändringsförslaget ska garantera att riktlinjerna fastställs av parlamentet och rådet i ett ordinarie förfarande. Överföringen av befogenheter till kommissionen bör vara begränsad till eventuellt nödvändiga anpassningar. Kommissionen avser med nödvändiga riktlinjer sådana som behövs för att uppnå målen i förordningen, och dessa ska därför också fastställas inom ramen för förordningen. Kommissionen har rätt att under det pågående förfarandet föreslå eventuella nödvändiga kompletteringar.

Ändringsförslag 25

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 14

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 9 – punkt 2 – stycke 2

Kommissionens förslag

Kommissionen får ändra **dessa** riktlinjer **och anta riktlinjer för de ämnen** som behandlas i punkt 1. Dessa åtgärder som avser att ändra icke-väsentliga delar i denna förordning genom att bland annat komplettera den ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll som avses i artikel 14.2.

Ändringsförslag

Kommissionen får ändra **de** riktlinjer som behandlas i punkt 1. Dessa åtgärder som avser att ändra icke-väsentliga delar i denna förordning genom att bland annat komplettera den ska antas i enlighet med det föreskrivande förfarandet med kontroll som avses i artikel 14.2.

Motivering

Ändringsförslaget ska garantera att riktlinjerna fastställs av parlamentet och rådet i ett ordinarie förfarande. Överföringen av befogenheter till kommissionen bör vara begränsad till eventuellt nödvändiga anpassningar. Kommissionen avser med nödvändiga riktlinjer sådana som behövs för att uppnå målen i förordningen, och dessa ska därför också fastställas inom ramen för förordningen.

Ändringsförslag 26

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 14

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 9 – punkt 2 – stycke 2a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Innan kommissionen ändrar de riktlinjer som det stadgas om i andra stycket eller föreslår att de riktlinjer som avses i första stycket ska antas, ska den se till att

konsekvensbedömningar har genomförts och att alla berörda parter har hörts, inbegripet, vid behov, leveransföretag, kunder, systemanvändare, systemansvariga för överföringssystemen, systemansvariga för distributionssystem, systemansvariga för LNG-anläggningar och för lagringssystem, samt relevanta (näringslivs-) organisationer, tekniska organ och fora för berörda parter. Kommissionen ska också be byrån framföra sina åsikter.

Motivering

Om kommissionens genomförandebefogenhet utökas till att omfatta förordningens hela tillämpningsområde vore det lämpligt att också införa system för insyn och samråd, såsom är fallet för ENTSOG, särskilt om det handlar om mycket tekniska frågor, t.ex. sådant som rör tillträde till infrastruktur.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Villkor för tillträde till naturgasöverföringsnäten		
Referensnummer	KOM(2007)0532 – C6-0319/2007 – 2007/0199(COD)		
Ansvarigt utskott	ITRE		
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	ECON 11.10.2007		
Föredragande av yttrande Utnämning	Christian Ehler 23.10.2007		
Behandling i utskott	29.1.2008	26.2.2008	1.4.2008
Antagande	6.5.2008		
Slutomröstning: resultat	+: 28	–: 1	0: 7
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Mariela Velichkova Baeva, Zsolt László Becsey, Pervenche Berès, Sharon Bowles, Udo Bullmann, Manuel António dos Santos, Jonathan Evans, Elisa Ferreira, Jean-Paul Gauzès, Robert Goebbels, Donata Gottardi, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Sophia in 't Veld, Wolf Klinz, Christoph Konrad, Guntars Krasts, Kurt Joachim Lauk, Andrea Losco, Astrid Lulling, Florencio Luque Aguilar, Gay Mitchell, John Purvis, Alexander Radwan, Bernhard Rapkay, Margarita Starkevičiūtė, Ivo Strejček, Ieke van den Burg, Cornelis Visser		
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Valdis Dombrovskis, Harald Ettl, Ján Hudacký, Alain Lipietz, Diamanto Manolakou, Gianni Pittella, Bilyana Ilieva Raeva, Andreas Schwab		

9.4.2008

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR DEN INRE MARKNADEN OCH KONSUMENTSKYDD

till utskottet för industrifrågor, forskning och energi

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning 1775/2005/EG om villkor för tillträde till naturgasöverföringsnäten (KOM(2007)0532 – C6-0319/2007 – 2007/0199(COD))

Föredragande: Emmanouil Angelakas

KORTFATTAD MOTIVERING

Genom detta förslag till förordning ändras förordning (EG) nr 1775/2005 om villkor för tillträde till naturgasöverföringsnäten (KOM(2007)0532). Förslaget ingår i ”energipaketet” (”el- och gasmarknaderna: tredje lagstiftningspaketet”) som kommissionen lade fram i september 2007. Föredraganden stöder paketet på det stora hela eftersom det är mycket viktigt för att slutföra de pågående avregleringarna för EU:s el- och gassektorer och därigenom garantera en verklig och öppen marknad.

Trots att föredraganden stöder energipaketet anser han att det är svårt att nå målen för uppdelat ägande eftersom det finns stora skillnader mellan EU-länderna. I vissa länder är effekterna av det andra energipaketet inte märkbara ännu eftersom åtgärderna inte har börjat genomföras. Det är därför svårt att tillämpa samordnade kriterier för uppdelat ägande i alla medlemsstater. Dessutom har några medlemsstater långsiktiga avtal (en del avtal löper på 50 år), vilket även komplicerar målen för åtskillnad av ägandet. Slutligen är föredraganden inte övertygad om att åtskillnad beträffande ägandet verkligen kommer att leda till prissänkningar och därigenom ge ökade fördelar för konsumenterna.

Föredraganden föreslår följande ändringar:

- Effektivt regionalt samarbete är mycket viktigt för att skapa en verklig inre marknad. Föredraganden stöder därför inrättandet av ett europeiskt nät för de systemansvariga för överföringssystemen som ska samarbeta för att garantera effektivitet, representativitet och insyn på den europeiska gasmarknaden. Föredraganden anser att

det är mycket viktigt att medlemsstaterna främjar och övervakar nätoperatörerna på regional nivå, men påpekar att samarbetet inom överföringsnäten inte förutsätter nätverksamheten skiljs från produktions- och leveransverksamheten. Överföringsnäten kan enkelt göras effektiva utan uppdelat ägande i alla deltagande medlemsstater.

- Dessutom finns det strukturella skillnader mellan gas- och elmarknaderna, vilket innebär att det krävs olika åtgärder för respektive sektor. Det kommer att bli komplicerat att vidta ytterligare åtgärder för uppdelning av ägandet, och det krävs särskilda lösningar för att den inre marknaden inom gassektorn ska kunna slutföras.
- Föredraganden anser att tillgång till energi till överkomliga priser för så många som möjligt är en grundläggande fråga och instämmer i att det europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas (*European Network of Transmission System Operators for Gas*) ska samråda med marknadsaktörerna på ett sätt som garanterar öppenhet och insyn i arbetet. Föredraganden föreslår att även konsumenter/konsumentorganisationer ska ingå i samråden. De är viktiga aktörer eftersom de företräder slutanvändarna, dvs. hushållen.
- Föredraganden är dessutom övertygad om att försörjningstrygghet är viktig för att undvika prisvariationer och på så sätt sätta stopp för den rådande osäkerheten i priserna för de europeiska konsumenterna. Försörjningstrygghet kan – tillsammans med andra åtgärder – nås genom att undvika marknadskoncentration och garantera en verklig och öppen energihandelsmarknad.
- Att garantera öppna lagringsanläggningar för flytande naturgas (LNG) med öppet tillträde för nya aktörer är därför en annan central fråga för föredraganden. Öppen information om lagringsanläggningar och resurser är viktigt för att trygga en inre marknad för energihandel. Detta kommer att garantera rättvisa priser och en verklig och öppen marknad till fördel för konsumenterna. Offentliggörandet av information ska övervakas av de berörda myndigheterna.
- Avslutningsvis anser föredraganden att kommissionen bör få i uppgift att utarbeta, offentliggöra och aktualisera en ”vägkarta” för gasnäten i EU. Det måste vara lättare att få en överblick över alla befintliga och kommande regionala gasledningar för att garantera insyn och bättre information om ”energihål” (brist på ledningar eller anslutningar) och föreslå eventuella nya gränsöverskridande anslutningar. Detta kommer att stärka nätverksplaneringen i EU.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för konstitutionella frågor uppmanar utskottet för konstitutionella frågor att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 1

Kommissionens förslag

(1) Den inre marknaden för gas, som gradvis har genomförts sedan 1999, syftar till att skapa faktiska valmöjligheter för alla gemenskapens konsumenter (både medborgare och företag), nya affärsmöjligheter och ökad handel över gränserna för att därigenom säkerställa ökad effektivitet, konkurrenskraftiga priser **och** högre kvalitet på tjänsterna och bidra till försörjningstrygghet och hållbarhet.

Ändringsförslag

(1) Den inre marknaden för gas, som gradvis har genomförts sedan 1999, syftar till att skapa faktiska valmöjligheter för alla gemenskapens konsumenter (både medborgare och företag), nya affärsmöjligheter och ökad handel över gränserna för att därigenom säkerställa ökad effektivitet, konkurrenskraftiga priser, högre kvalitet på tjänsterna **och tillträde för så många som möjligt** och bidra till försörjningstrygghet och hållbarhet.

Motivering

Tillträde för så många som möjligt till överkomliga priser är mycket viktigt.

Ändringsförslag 2

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) I kommissionens meddelande till Europaparlamentet och rådet ”En energipolitik för Europa” framhävs betydelsen av att fullborda den inre marknaden för naturgas och skapa lika villkor för alla gasbolag i gemenskapen. Kommissionens meddelande till Europaparlamentet och rådet om utsikterna för den inre el- och gasmarknaden och kommissionens meddelande Utredning i enlighet med artikel 17 i förordning (EG) nr 1/2003 av de europeiska gas- och elsektorerna (Slutrapport) visar att de nuvarande reglerna och åtgärderna inte utgör den ram som krävs för att målen för en välfungerande inre marknad ska kunna

Ändringsförslag

(4) I kommissionens meddelande till Europaparlamentet och rådet ”En energipolitik för Europa” framhävs betydelsen av att fullborda den inre marknaden för naturgas och skapa lika villkor för alla gasbolag i gemenskapen. Kommissionens meddelande till Europaparlamentet och rådet om utsikterna för den inre el- och gasmarknaden och kommissionens meddelande Utredning i enlighet med artikel 17 i förordning (EG) nr 1/2003 av de europeiska gas- och elsektorerna (Slutrapport) visar att de nuvarande reglerna och åtgärderna inte utgör den ram som krävs för att målen för en välfungerande, **effektiv och reglerad** inre

uppnås.

marknad ska kunna uppnås.

Motivering

För att den inre marknaden för gas ska fungera behövs inte enbart fri konkurrens, utan det måste framför allt finnas en tillsynsmyndighet för denna marknad.

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning – ändringsakt

Skäl 6

Kommissionens förslag

(6) Detta kräver i synnerhet ett ökat samarbete och en ökad samordning mellan de systemansvariga för överföringssystemen för att få till stånd en fortskridande överensstämmelse mellan de tekniska och kommersiella föreskrifterna så att ett effektivt tillträde till överföringsnäten över gränserna kan garanteras, liksom en tillräckligt samordnad och långsiktig planering samt sund teknisk utveckling för gemenskapens överföringsnät. I denna process måste miljöhänsyn tas och man bör också främja energieffektivitet, -forskning och -innovation, i synnerhet i fråga om ökad användning av förnybar energi och spridning av teknik med låga koldioxidutsläpp. De systemansvariga för överföringssystemen bör sköta sina nät enligt dessa kompatibla tekniska föreskrifter och marknadsföreskrifter.

Ändringsförslag

(6) Detta kräver i synnerhet ett ökat samarbete och en ökad samordning mellan de systemansvariga för överföringssystemen för att få till stånd en fortskridande överensstämmelse mellan de tekniska och kommersiella föreskrifterna så att ett effektivt **och öppet** tillträde till överföringsnäten över gränserna kan garanteras, liksom en tillräckligt samordnad och långsiktig planering samt sund teknisk utveckling för gemenskapens överföringsnät. I denna process måste miljöhänsyn tas och man bör också främja energieffektivitet, -forskning och -innovation, i synnerhet i fråga om ökad användning av förnybar energi och spridning av teknik med låga koldioxidutsläpp. De systemansvariga för överföringssystemen bör sköta sina nät enligt dessa kompatibla tekniska föreskrifter och marknadsföreskrifter.

Motivering

Ett öppet tillträde till överföringsnäten över gränserna är centralt för att utveckla en effektiv och öppen marknad. Bristande insyn kan skapa hinder för marknadstillträdet och påverka konkurrensnivån.

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 7

Kommissionens förslag

(7) För att gasöverföringsnäten i gemenskapen ska kunna fungera på bästa sätt bör det upprättas ett europeiskt nät för de systemansvariga för överföringssystemen. Dess arbetsuppgifter bör utföras i överensstämmelse med gemenskapens konkurrensregler som även fortsättningsvis ska gälla för beslut avseende det europeiska nätet för systemansvariga för överföringssystemen. Organisationens uppgifter ska vara väldefinierade och arbetssättet ska garantera effektivitet, representativitet och insyn. Eftersom större framsteg kan göras via regionala insatser, ska de systemansvariga för överföringsnäten inrätta regionala nivåer inom den övergripande samarbetsorganisationen och samtidigt se till att resultaten på regional nivå överensstämmer med föreskrifter och investeringsplaner på gemenskapsnivå. ***Samarbetet på regional nivå förutsätter att nätverksamheten skiljs från produktions- och leveransverksamhet. Om så inte sker, finns risk för att det regionala samarbetet mellan de systemansvariga för överföringssystemen leder till ett agerande som begränsar konkurrensen.***

Ändringsförslag

(7) För att gasöverföringsnäten i gemenskapen ska kunna fungera på bästa sätt bör det upprättas ett europeiskt nät för de systemansvariga för överföringssystemen. Dess arbetsuppgifter bör utföras i överensstämmelse med gemenskapens konkurrensregler som även fortsättningsvis ska gälla för beslut avseende det europeiska nätet för systemansvariga för överföringssystemen. Organisationens uppgifter ska vara väldefinierade och arbetssättet ska garantera effektivitet, representativitet och insyn. Eftersom större framsteg kan göras via regionala insatser, ska de systemansvariga för överföringsnäten inrätta regionala nivåer inom den övergripande samarbetsorganisationen och samtidigt se till att resultaten på regional nivå överensstämmer med föreskrifter och investeringsplaner på gemenskapsnivå. ***Medlemsstaterna bör främja samarbete på regional nivå och övervaka nätets effektivitet på den nivån.***

Motivering

Det är mycket viktigt att medlemsstaterna främjar samarbete på regional nivå och övervakar nätets effektivitet för att garantera en verklig inre gränsöverskridande marknad och samarbete. Vidare är uppdelning av ägarskapet inte en nödvändig förutsättning för att säkra regionalt samarbete. Aktörerna kan samarbeta effektivt även utan uppdelning av ägandet.

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 8a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(8a) Yrkesmässiga slutanvändare samt konsumenter och konsumentorganisationer bör delta i större utsträckning och mer aktivt i samråden i samband med att det europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas utför sina uppgifter, särskilt vid utarbetandet av de tekniska och kommersiella föreskrifterna och det årliga arbetsprogrammet.

Motivering

Även konsumenterna och konsumentorganisationerna bör delta i samrådsprocessen. De är viktiga aktörer eftersom de företräder slutanvändarna, dvs. hushållen

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 9a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(9a) För att öka insynen i allt som berör gasledningsnätet i EU bör Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem i samarbete med kommissionen utarbeta, offentliggöra och aktualisera en "vägkarta" för gasnätet i EU. Alla gasledning och eventuella regionala anslutningar ska finnas med på denna vägkarta. Byrån för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter bör rådfrågas vid utarbetandet av denna vägkarta, särskilt när det gäller att kontrollera hur den överensstämmer med de tioåriga investeringsplanerna. Vägkartan bör överlämnas till kommissionen för översyn.

Motivering

Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen bör utarbeta, offentliggöra och aktualisera en "vägkarta" för gasnäten i EU, inklusive eventuella regionala anslutningar, för att garantera insyn, bättre information om "energihål" (brist på ledningar eller anslutningar) och föreslå eventuella nya gränsöverskridande anslutningar.

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 11

Kommissionens förslag

(11) Marknadsövervakningen, som de senaste åren har utövats av de nationella tillsynsmyndigheterna och av kommissionen, har visat att kraven på insyn och bestämmelser om tillträde till infrastruktur inte är tillräckliga.

Ändringsförslag

(11) Marknadsövervakningen, som de senaste åren har utövats av de nationella tillsynsmyndigheterna och av kommissionen, har visat att kraven på insyn och bestämmelser om tillträde till infrastruktur inte är tillräckliga **för att garantera en verklig, öppen och effektiv inre marknad.**

Motivering

Förtydligande av texten.

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 13

Kommissionens förslag

(13) För att öka marknadens förtroende måste marknadsaktörerna kunna vara säkra på att sanktioner verkställs för företag som missbrukar sin ställning. Behöriga myndigheter bör ha kapacitet för att kunna göra en fullständig bedömning av påståenden om missbruk av marknadsställning. Myndigheterna behöver därför tillgång till uppgifter om operativa beslut som fattas av leverantörer. På gasmarknaden meddelas alla dessa beslut de systemansvariga i form av kapacitetsreservationer, nomineringar och genomförda flöden. De

Ändringsförslag

(13) För att öka marknadens förtroende måste marknadsaktörerna kunna vara säkra på att **lämpliga** sanktioner verkställs för företag som missbrukar sin ställning. Behöriga myndigheter bör ha kapacitet för att kunna göra en fullständig bedömning av påståenden om missbruk av marknadsställning. Myndigheterna behöver därför tillgång till uppgifter om operativa beslut som fattas av leverantörer. På gasmarknaden meddelas alla dessa beslut de systemansvariga i form av kapacitetsreservationer, nomineringar och

systemansvariga bör hålla dessa uppgifter **tillgängliga** för de behöriga myndigheterna för en viss fastställd period.

genomförda flöden. De systemansvariga bör hålla dessa uppgifter **lättillgängliga** för de behöriga myndigheterna för en viss fastställd period. **De behöriga myndigheterna bör regelbundet övervaka att de systemansvariga följer bestämmelserna.**

Motivering

De behöriga myndigheterna bör enkelt kunna få tillgång till viktig information från leverantörerna och övervaka att de följer reglerna för att garantera en icke-diskriminerande, öppen och effektiv marknad.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 14

Kommissionens förslag

(14) Konkurrens om hushållskunder kräver att leverantörer inte blockeras när de vill etablera sig på nya detaljmarknader. Regler och ansvarsområden som styr leverantörskedjan måste därför vara kända för alla parter på marknaden. De behöver även harmoniseras så att integrationen av gemenskapsmarknaden förbättras.

Ändringsförslag

(14) Konkurrens om hushållskunder kräver att leverantörer inte blockeras när de vill etablera sig på nya detaljmarknader. Regler och ansvarsområden som styr leverantörskedjan måste därför vara kända för alla parter på marknaden. De behöver även harmoniseras så att integrationen av gemenskapsmarknaden förbättras. **De behöriga myndigheterna bör regelbundet övervaka att marknadsaktörerna följer bestämmelserna.**

Motivering

Tillägget är nödvändigt för att klargöra ett ansvar som de behöriga myndigheterna har och för att garantera att reglerna följs.

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 15

Kommissionens förslag

(15) Tillgången på lagringsanläggningar

Ändringsförslag

(15) Tillgången på lagringsanläggningar

för naturgas och flytande naturgas (LNG) är otillräcklig och reglerna måste därför förbättras. En granskning utförd av Europeiska gruppen av tillsynsmyndigheter för el och gas (ERGEG) visade att de riktlinjer för god tillträdespraxis av tredje part för operatörer av lagringssystem, som hade beslutats av samtliga intressegrupper i Madridforumet, tillämpas otillfredsställande och måste därför göras bindande.

för naturgas och flytande naturgas (LNG) är otillräcklig och reglerna måste därför förbättras **radikalt**. En granskning utförd av Europeiska gruppen av tillsynsmyndigheter för el och gas (ERGEG) visade att de riktlinjer för god tillträdespraxis av tredje part för operatörer av lagringssystem, som hade beslutats av samtliga intressegrupper i Madridforumet, tillämpas otillfredsställande och måste därför göras bindande.

Motivering

Reglerna om tillgången på lagringsanläggningar för naturgas och flytande naturgas (LNG) måste förbättras radikalt för att trygga en verklig inre marknad.

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2f – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas ska, på ett tidigt stadium och på ett sätt som garanterar öppenhet och insyn, samråda med marknadsaktörerna, i synnerhet vid utarbetandet av de tekniska föreskrifterna och marknadsföreskrifterna och det årliga arbetsprogram som anges i artiklarna 2c.1 och 3; samrådet ska inbegripa leveransföretag, kunder, systemanvändare, systemansvariga för distributionssystem, systemansvariga för LNG-anläggningar och systemansvariga för lagringssystem, samt relevanta (näringslivs-)organisationer, tekniska organ och fora för berörda parter.

Ändringsförslag

1. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas ska, på ett tidigt stadium och på ett sätt som garanterar öppenhet och insyn, samråda med marknadsaktörerna, i synnerhet vid utarbetandet av de tekniska föreskrifterna och marknadsföreskrifterna och det årliga arbetsprogram som anges i artiklarna 2c.1 och 3; samrådet ska inbegripa leveransföretag, kunder, **konsumenter, konsumentorganisationer**, systemanvändare, systemansvariga för distributionssystem, systemansvariga för LNG-anläggningar och systemansvariga för lagringssystem, samt relevanta (näringslivs-) organisationer, tekniska organ och fora för berörda parter.

Motivering

Det är viktigt att se till att samrådsprocessen är effektiv och varierad. Därför bör samråden

även omfatta konsumenter och konsumentorganisationer. De är viktiga aktörer eftersom de företräder slutanvändarna, dvs. hushållen.

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2g

Kommissionens förslag

Kostnaderna för den verksamhet som bedrivs av Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas som anges i artiklarna 2a–2h ska uppbäras av de systemansvariga för överföringssystemet och tas med i beräkningen av tariffer.

Ändringsförslag

Kostnaderna för den verksamhet som bedrivs av Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystem för gas som anges i artiklarna 2a–2h ska uppbäras av de systemansvariga för överföringssystemet och ***ska inte*** tas med i beräkningen av tariffer ***för slutkonsumenterna***.

Motivering

Ett europeiskt nätverk av systemansvariga för gasöverföringssystem får inte leda till prisökningar för slutkonsumenterna.

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 2h – punkt 2

Kommissionens förslag

2. De systemansvariga för överföringssystemen ska också genom att främja vissa driftslösningar garantera en optimal hantering av nätet och främja utvecklingen av energiutbyte, fördelningen av gränsöverskridande kapacitet genom implicita auktioner och införlivandet av balanseringsmekanismer.

Ändringsförslag

2. De systemansvariga för överföringssystemen ska också genom att främja vissa driftslösningar garantera en optimal hantering av nätet och främja utvecklingen av energiutbyte, fördelningen av gränsöverskridande kapacitet genom implicita auktioner och införlivandet av balanseringsmekanismer. ***Nätet ska främjas och övervakas av medlemsstaterna.***

Motivering

Det är mycket viktigt att medlemsstaterna främjar nätet och övervakar dess effektivitet för att garantera en verklig inre gränsöverskridande marknad och samarbete.

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 4

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 3 – punkt 1 – stycke 4

Kommissionens förslag

Avgifter för nätanvändare ska fastställas separat och oberoende vid varje ingång till och utgång från överföringssystemet. Nätavgifter ska inte beräknas på grundval av avtal.

Ändringsförslag

Avgifter för nätanvändare ska fastställas separat och oberoende vid varje ingång till och utgång från överföringssystemet. Nätavgifter ska inte beräknas på grundval av avtal. ***Tillträdet till nätet ska vara öppet för nya aktörer på ett icke-diskriminerande sätt.***

Motivering

Det är viktigt att garantera insyn och effektiv konkurrens på lika villkor utan diskriminering.

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 6

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 4a – punkt 1 – led b

Kommissionens förslag

b) erbjuda tjänster som är förenliga med användning av sammanlänkade gastransportsystem och ***underlätta tillträdet*** genom samarbete med de systemansvariga,

Ändringsförslag

b) erbjuda tjänster som är förenliga med användning av sammanlänkade gastransportsystem och underlätta ***enkelt tillträde*** genom samarbete med de systemansvariga,

Motivering

Det är viktigt att det är enkelt att få tillträde till nätet.

Ändringsförslag 16

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 6

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 4a – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag

c) offentliggöra relevant information, särskilt uppgifter om tjänsternas användning och tillgänglighet inom en tidsram som är förenlig med lagrings- och LNG-anläggningsanvändarnas rimliga handelsbehov.

Ändringsförslag

c) offentliggöra relevant information, särskilt uppgifter om tjänsternas användning och tillgänglighet inom en tidsram som är förenlig med lagrings- och LNG-anläggningsanvändarnas rimliga handelsbehov. ***Den behöriga myndigheten ska övervaka att den nödvändiga informationen offentliggörs.***

Motivering

Den behöriga myndigheten måste övervaka att den nödvändiga informationen offentliggörs för att garantera att reglerna är effektiva och genomförs på lämpligt sätt.

Ändringsförslag 17

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 8

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 5a – punkt 3 – led a

Kommissionens förslag

a) Den systemansvarige ska erbjuda utnyttjad kapacitet i LNG- och lagringsanläggningar på den primära marknaden; för lagringsanläggningar ska detta ske åtminstone med en dags framförhållning och på avbrytbara villkor.

Ändringsförslag

a) Den systemansvarige ska ***utan dröjsmål*** erbjuda utnyttjad kapacitet i LNG- och lagringsanläggningar på den primära marknaden; för lagringsanläggningar ska detta ske åtminstone med en dags framförhållning och på avbrytbara villkor.

Motivering

För att undvika hamstring av gas.

Ändringsförslag 18

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 9 – led c

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 6 – punkt 7 – stycke 1

Kommissionens förslag

7. Systemansvariga för överföringssystem ska offentliggöra förhands- och efterhandsinformation om tillgång och efterfrågan, grundad på nomineringar, prognoser och genomförda flöden till och från systemet. Detaljerna i den information som offentliggörs ska avspegla den information som är tillgänglig för den systemansvarige.

Ändringsförslag

7. Systemansvariga för överföringssystem ska offentliggöra förhands- och efterhandsinformation om tillgång och efterfrågan, grundad på nomineringar, prognoser och genomförda flöden till och från systemet. Detaljerna i den information som offentliggörs ska avspegla den information som är tillgänglig för den systemansvarige. ***Den behöriga myndigheten ska se till att den nödvändiga informationen offentliggörs.***

Motivering

Den behöriga myndigheten måste se till att den nödvändiga informationen offentliggörs för att garantera insyn och öppenhet på gasmarknaden.

Ändringsförslag 19

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 10

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 6a – punkt 2

Kommissionens förslag

2. För de tillhandahållna tjänsterna ska varje systemansvarig för LNG- och lagringsanläggningar regelbundet, löpande och på ett användarvänligt standardiserat sätt offentliggöra numeriska uppgifter om avtalad och tillgänglig kapacitet i LNG- och lagringsanläggningar.

Ändringsförslag

2. För de tillhandahållna tjänsterna ska varje systemansvarig för LNG- och lagringsanläggningar regelbundet, löpande och på ett användarvänligt standardiserat sätt offentliggöra numeriska uppgifter om avtalad och tillgänglig kapacitet i LNG- och lagringsanläggningar. ***Den behöriga myndigheten ska se till att den nödvändiga informationen offentliggörs.***

Motivering

Den behöriga myndigheten måste se till att den nödvändiga informationen offentliggörs för att garantera insyn och öppenhet på gasmarknaden.

Ändringsförslag 20

Förslag till förordning – ändringsakt

Artikel 1 – led 13

Förordning (EG) nr 1775/2005

Artikel 8a – punkt 1

Kommissionens förslag

För att underlätta utvecklingen av en välfungerande och transparent gränsöverskridande detaljhandel på regional nivå och gemenskapsnivå, ska medlemsstaterna se till att de roller och ansvarsområden som tillhör de systemansvariga för överföringsnäten, de systemansvariga för distributionen, leverantörer och kunder samt vid behov andra marknadsaktörer, fastställs med avseende på avtalsmässiga överenskommelser, åtaganden mot kunder, regler för datautbyte och betalning, äganderätt till data och mättningsansvar.

Ändringsförslag

För att underlätta utvecklingen av en välfungerande, **effektiv** och transparent gränsöverskridande detaljhandel på regional nivå och gemenskapsnivå, ska medlemsstaterna se till att de roller och ansvarsområden som tillhör de systemansvariga för överföringsnäten, de systemansvariga för distributionen, leverantörer och kunder samt vid behov andra marknadsaktörer, fastställs med avseende på avtalsmässiga överenskommelser, åtaganden mot kunder, regler för datautbyte och betalning, äganderätt till data och mättningsansvar.

Motivering

Det är viktigt att se till att även de gränsöverskridande slutkundsmarknaderna fungerar effektivt.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Villkor för tillträde till naturgasöverföringsnäten		
Referensnummer	KOM(2007)0532 – C6-0319/2007 – 2007/0199(COD)		
Ansvarigt utskott	ITRE		
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	IMCO 11.10.2007		
Föredragande av yttrande Utnämning	Emmanouil Angelakas 21.11.2007		
Behandling i utskott	22.1.2008	28.2.2008	2.4.2008
Antagande	8.4.2008		
Slutomröstning: resultat	+: 40	–: 0	0: 1
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Cristian Silviu Bușoi, Charlotte Cederschiöld, Gabriela Crețu, Mia De Vits, Janelly Fourtou, Vicente Miguel Garcés Ramón, Evelyne Gebhardt, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Anna Hedh, Edit Herczog, Iliana Malinova Iotova, Pierre Jonckheer, Alexander Lambsdorff, Kurt Lechner, Lasse Lehtinen, Toine Manders, Arlene McCarthy, Nickolay Mladenov, Catherine Neris, Zita Pleštinská, Giovanni Rivera, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Leopold Józef Rutowicz, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Eva-Britt Svensson, Marianne Thyssen, Jacques Toubon, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler, Marian Zlotea		
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Emmanouil Angelakas, Colm Burke, Giovanna Corda, Bert Doorn, Brigitte Fouré, Joel Hasse Ferreira, Bilyana Ilieva Raeva, Olle Schmidt, Bogusław Sonik, Janusz Wojciechowski		

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Villkor för tillträde till naturgasöverföringsnäten			
Referensnummer	KOM(2007)0532 – C6-0319/2007 – 2007/0199(COD)			
Framläggande för parlamentet	19.9.2007			
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	ITRE 11.10.2007			
Rådgivande utskott Tillkännagivande i kammaren	ECON 11.10.2007	ENVI 11.10.2007	IMCO 11.10.2007	
Inget yttrande avges Beslut	ENVI 9.10.2007			
Föredragande Utnämning	Atanas Paparizov 9.10.2007			
Behandling i utskott	21.11.2007	19.12.2007	23.1.2008	29.1.2008
	31.1.2008	27.2.2008	26.3.2008	6.5.2008
Antagande	28.5.2008			
Slutomröstning: resultat	+: 44	–: 1	0: 3	
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Jan Březina, Philippe Busquin, Jerzy Buzek, Jorgo Chatzimarkakis, Giles Chichester, Dragoș Florin David, Pilar del Castillo Vera, Den Dover, Adam Gierek, Norbert Glante, Umberto Guidoni, András Gyürk, Fiona Hall, Erna Hennicot-Schoepges, Ján Hudacký, Romana Jordan Cizelj, Werner Langen, Anne Laperrouze, Eugenijus Maldeikis, Eluned Morgan, Angelika Niebler, Reino Paasilinna, Atanas Paparizov, Aldo Patriciello, Francisca Pleguezuelos Aguilar, Anni Podimata, Miloslav Ransdorf, Vladimír Remek, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Paul Rübig, Andres Tarand, Patrizia Toia, Catherine Trautmann, Claude Turmes, Adina-Ioana Vălean, Alejo Vidal-Quadras			
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Gabriele Albertini, Ivo Belet, Danutė Budreikaitė, Manuel António dos Santos, Robert Goebbels, Satu Hassi, Pierre Pribetich, Bernhard Rapkay, Silvia-Adriana Țicău			
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)	Emmanouil Angelakas, Mihaela Popa			
Ingivande	13.6.2008			